

Fobitro Injil Shorif souta sifara al-Hannan Forisiti

al-Hannan sifarar talim oilo, Hozrot Isa al-Mosiu oila Allar kalam, ba Kalimatulla. Ou kalam oila, shoeong Allar buli ba aoaz, ze aoaze tamam zogotor zonom. Allar morzie ou kalame manshor surot faila, ar manush rufe duniat toshrif anla. Hozrot Isau oila Allar kalam, i kota koite gele amra buztam fari, qali tan usillaeu amra mohan Alla Pakor ashol didar ba forisoe fai.

Amra aro deki, duniat aia Hozrot Isae bout keramoti-kudroti kam qorsoin. Ermaz taki ou sifarat nishana ba sin hishabe bishesh shatqan keramotir bistarito boean qora oise, ze kam taki buza zae, Hozrot Isa al-Mosir zobanor buliu Allar kalam, tan kam oilo Allaru kam. I sifarar 20 nombor rukur 31 aeato ase, "Qali ou goqona oqol leqa oise, zate ota tilaot qoria tumra iman ano, Hozrot Isau Alla Pakor oada qora hou al-Mosi, tainu Ibnulla, Allar qas maezar zon, ar iman ania zate tan usillae tumra aqeri zindegi hasil qoro." ('al-Mosi', 'Ibnulla', 'Allar qas maezar zon', i shob nam-ufadir mani bangia deqba kitabor heshe 'Kitab Shutro' namor ongshot.)

I sifarat Hozrot Isae 'amiu' qoia nizor shatqan bishesh gaibi nam raqsoin. Ou shato nam oilogi: amiu zindegi-ruqi; amiu duniar nur; amiu duar; amiu ashol raqal; amiu kiamot ar zindegi; amiu fot, hok ar zindegi; ar, amiu ashol angur gas. I

gaibi nam oqol dia buza zae, qali tan usillae Allar didar faoa zae, qali tainu toraneala, duniar nazat deora zon, zein Adom zatire Iblisor qobza taki mukto qoroin.

Leqok forisiti ar shomoe

Alla Pakor hukume ou sifara leqsoin Hozrot Hannan (ra:). Tain Hozrot Isa al-Mosir 12 zon sahabir mazor eqzon. Hozrot Isa dunia taki behesto toshrif neoar onuman 40-50 bosor bade ou sifara leqa oise.

Ermaze ase,

- (1) Allar kalam manush surote nazil. *1:1-18 aeat*
- (2) Hozrot Ehia ar Hozrot Isa al-Mosir foela ummot. *1:19-51*
- (3) al-Mosir toblig ar keramoti qamor boean. *2-12 ruku*
- (4) Ummot oqolre Hozrot Isar aqeri talim. *13-17 ruku*
- (5) Hozrot Isar ufre zulom-mosibot ar tan ufat. *18-19 ruku*
- (6) Hozrot Isa moutor bade zinda oila ar bote deqla. *20-21 ruku*

Allar kalam manush surote nazil (1:1-18)

¹ Foelau kalam asla, kalam Allar loge asla ar ou kalam nizeu Alla asla. ² Hoqol foela ou kalam Allar loge asla. ³ Ou kalamor mazdi hokkolta foeda qora oisil, zotota foeda qora oise, er kunutau tanre sara foeda oise na. ⁴ Tan maze zindegi asil, hou zindegiu oilo manshor nur. ⁵ Ou nur andarir maze zoler, oile andaire i nurre qobza qorto farse na.

⁶ Allae Ehia namor eḵzon manshore duniat faṭaila. ⁷ Ou nuror befare shakki dibar lagi tanre faṭail oilo, zate tan zobanbondi hunia manshe iman ane. ⁸ Tain nize hi nur asla na, oile nuror befare shakki dibar lagi duniat aisla. ⁹ Ashol nur oila hou zon, zein hokkol manshore nur dan ḵoroin, tain duniat toshrif anra.

¹⁰ Ou duniat tain asla, dunia tan usillae foeda oise, ta-o duniar manshe tanre sinlo na. ¹¹ Tain nizor zomino aila, tan nizor mansheu tanre ḵobul ḵorlo na. ¹² Oile zoto zone tan ufre iman ania tanre ḵobul ḵorla, era forteḵ zonre tain Allar ḵas aolad, mani maear zon bonar eḵtiar dila. ¹³ Ashole ou zon oḵolor zonom to manshor lou taki oise na, shorilor ḵaish ba manshor ichchaeo oise na, iṭa ḵali Alla takiu oise.

¹⁴ Ou kalamu manush surote zonom loila ar amrar maze boshoti ḵorla. Bafor ḵas aolad hishabe tain ze zalal ar mohima faisoin, hou zalal ar mohima amra deḵsi. Tain to hok ar rohomote shullo-ana kamil.

¹⁵ Ehia nobie tan befare boṛo golae shakki dila, ḵoila, “Einu to hou zon, zen befare ami age ḵoislam, amar bade eḵzone toshrif anra tain ama takio mohan, amar bout ag takiu to tain asoin.”

¹⁶ Tain shullo-ana kamil oae amra hoḵole rohomotor ufredi aro rohomot faisoi. ¹⁷ Musa nobir marfote Allae shoriot dan ḵorsila, oile Isa al-Mosir marfote hok ar rohomot aise. ¹⁸ Allare to ḵeu kunudin deḵse na. Tan loge rora hou eḵmatro fut, mani tan ḵas maear zon, zein shoeong Moula, tainu Allare zair ḵorsoin.

Hozrot Ehia (a:) ar Hozrot Isa al-Mosir foela ummot (1:19-51)

Hozrot Ehia nobir forisoe

¹⁹ Ihudi neta oqole Zeruzalem taun taki zebła qozon imam ar Lebi shomazor kisu manshore Ehia nobir gese faṭaila, ou shomoe Ehiae erar gese shakki dila. Tara zebła zikaila, “Sab, afne ashole qe?” ²⁰ Ehia nobie kunta na lukaia shikar oia koila, “Ami to al-Mosi nae.” ²¹ Teu tara tanre zikaila, “Te afne qe? Afne Hozrot Ilias nobi ni?” Tain koila, “Na, ami Ilias nae.” Ou tara zikaila, “Te afne kita agor zomanar hou nobi ni?” Tain zuaf dila, “Ji na.” ²² Tara hirbar tanre zikaila, “Taile afne qe? Amrare zera faṭaisoin, amra firia gia kita qoitam, afnar nizor forisoe kita?” ²³ Ehiae zuaf dila, “Ami oilam hou aoaz, zen befare Hozrot Ishaea nobie batai gesoin,

Morubumir maze zure zure eḳzone elan qorra,
tumra Malikor fot sohi qoro.”

²⁴ Ehia nobir gese zerare faṭail oisil, era asla Forishi shomazor manush. ²⁵ Tara tanre zikaila, “Afne zebła al-Mosio nae, Ilias nobio nae ba agor zomanar hou nobio nae, te afne qene manshore toubar gusol dira?” ²⁶ Ehia nobie tarare zuaf dila, “Ami to manshore fani dia toubar gusol qorairam, oile afnarar maze oula eḳ buzurgzon asoin, zenre afnara sinoin na. ²⁷ Ein hou buzurg, zein amar bade toshrif anar qota asil. Tan faor zutar fita gesa kular laqo ami nae.”

²⁸ Zordan gangor aroḵ faro Baet-Ania gaut, Ehia nobi zeḵano toubar gusol ḵoranit asla, hono ou soal-zuaf oilo.

Allai meḗar baichcha

²⁹ Bador din Ehia nobie deḵla huzur Isa tan gese aira, deḵia ḵoila, “Ou deḵrae ni Allai meḗar baichcha, zen usillae hokkol manshor gunar mafi oe. ³⁰ Ein oila hou zon, zen befare ami age ḵoislam, amar bade eḵzone toshrif anra, ashole tain amar ag takiu asoin, ar tain ama takio ijjoti zon. ³¹ Age to ami tanre sintam na, oile Boni Israilor maze tain zate forisiti fain, otar lagi ami age aia manshore fanidi toubar gusol ḵorairam.”

³² Bade Ehia nobie ou shakki dila, ḵoila, “Ami deḵlam ḵoitoror surote Pak Ruh asman taki lamia aila, aia en ufre azila. ³³ Ami to tanre sintam na, oile toubar gusol ḵoranir lagi zein amare bezisoin, tain amare batai disoin zen, Allai Pak Ruhre zar ufre lamia aite deḵbae, einu hou zon, zein manshore Pak Ruhudi torikabondi diba. ³⁴ Te ami ita deḵlam, deḵia hari shakki diram, einu Ibnulla, Allar ḵas maear zon.”

Hozrot Isar foela sahabi

³⁵ Bador din Ehia nobi ar tan duizon ummot hirbar hou zagat aila. ³⁶ Ou shomoe Hozrot Isa aḗia zaira, tanre deḵia Ehiae ḵoila, “Ou deḵrae ni Allai meḗar baichcha.” ³⁷ Ehia nobir ou ḵota hunia hou duiozon Isar ḵore ḵore roana oigela. ³⁸ Isae ḵoredi firia erare deḵla, deḵia ḵoila, “Kita ba, tumra kita sao?” Tara zuaf dila, “Robbi, (mani ustad), afne kuai taḵoin?” ³⁹ Isae tarare ḵoila, “Ao na, aia deḵia zao.” Teu tara tan loge gela, gia deḵla tain kun zagat taḵoin, ar tarao

asta din tan loge roila. Ou shomoe asoror oğt aichche.

⁴⁰ Ehia nobir kota hunia ze duizon Isar çore çore gesla, erar eçzonor nam oilo Andrias, en bair nam Saimon-Fitor. ⁴¹ Ou Andriase foela tan bai Saimonre tukaia bar çoria çoila, “Baisab huncho ni, amra to al-Mosire deçsi.” al-Mosir mani oilo Allar çelafoti faoa zon. ⁴² Andriase Saimonre loia Isar gese aila. Isae Saimonor bae saia çoila, “Tumi to Saimon bin Iuhanna, oile oğon taki tumare Koifa name çaka oibo.” Koifa mani Fitor, ba fattor.

⁴³ Bador din Isae niot çorla, Galil zilat zaitagi. Ou shomoe tain Filifre deçla, dekia çoila, “O Filif ao, aia amar ummot o.” ⁴⁴ Filif asla Baet-Soeda gaur manush. Andrias ar Fitoror baçio asil ou gaut. ⁴⁵ Filife Notonelre tukaia bar çoria çoila, “Musa nobir Tourat kitabo ar asmani nobi oğolor sohifat zen çota leka ase, amra to tanre deçsi. Tain to Nasarot gaur Isa, tan bafor nam Iusuf.” ⁴⁶ Ikan hunia Notonele Filifre çoila, “Dut! Nasarot taki bala kunta baroe ni?” Filife çoila, “Te aia deço.”

⁴⁷ Isae deçla, Notonel tan gese aira, dekia çoila, “Ou deçrae ni eçzon çati Boni Israili. Tar maze kunu dundur-mundur nai.” ⁴⁸ Teu Notonele Isare zikaila, “Afne amare çemne sinla?” Isae zuaf dila, “Huno, tumare çakibar age tumi zebila hou çumur gasor tole aslae, hou shomoe ami tumare deçsi.” ⁴⁹ Ikan hunia Notonele Isare çoila, “Huzur, afneu to Ibnulla, Allar ças maear zon. Afneu Boni Israilor bashsha.” ⁵⁰ Isae tanre çoila, “Tumare hou çumur gasor tole deçsi oğan çoae tumi iman anlae ni? Huno,

er takio aro bout boꝛo boꝛo keramoti tumi deꝓbaene.” ⁵¹ Bade Isae koila, “Ami tumrare hok kota koiram, tumra deꝓbae behest kuligese, ar Allar firista oꝓol ami Bin-Adomor ufre uꝓalama koꝛra.”

al-Mosir toblig ar keramoti kamor boean (2:1-12:50)

2

Hozrot Isae fanire anguror shorbot banaila

¹ Er duidin bade Galil zilar Ƙanna gaut eꝓ bia asil. Hozrot Isar ma ou biat asla. ² Ou biat Isa ar tan sahabi oꝓoleo daot faisla. ³ Biar onuꝓano zebila anguror shorbot furai gelo, ou shomoe Isar ma'e Isare koila, “Erar anguror shorbot shesh oigese.” ⁴ Isae tan ma're koila, “Mai go, ita to amar bishoe nae. Oꝓono amar shomoe oise na.” ⁵ Oile tan ma'e ƙadimdar oꝓolre koila, “Oba, tain zeta koin, otau koꝛo.”

⁶ Ihudir shoriot mafik uzu koꝛar lagi hino fattoror soeꝓa gamla asil. Ita ekoꝓat onuman dui-tin mon fani dorto. ⁷ Isae ƙadimdar oꝓolre koila, “Ou gamlainto fani boro.” Teu tara iguin teꝓe teꝓe bori dilo. ⁸ Bade tain koila, “On taki tuꝓa fani nia fordan babursire deo.” Teu tara olau koꝛlo. ⁹ Babursie ou fani ƙaia deꝓla, ita to anguror shorbot. Oile i shorbot kuai taki ailo, ikan tain zanta na. Ƙali ƙadimdar oꝓole zanto. Erlagi babursie biar noshare ƙakia koila, ¹⁰ “Foela hokoꝓe manshore ƙati shorbot ƙaite dey. Manshe ichchamoto ƙaoar bade zebila shesh oizae, ou shomoe ze shorbot dey, ita foela taki

kisu bezal taqe. Oile tumi qati shorbot okono rakso.”

¹¹ Hozrot Isae Galil zilar Qanna gaut nishana hishabe ou foela keramoti dekaia nizor mohima zair qorla. Ita dekia sahabi okole tan ufre iman anla.

¹² Erbade Isae tan ma, baiain ar sahabi okolre loia Kofornaum tauno gela, gia qoedin hono roila.

Zeruzalem Baetul-Mukaddoso Isa al-Mosi

¹³ Ihudir Azadi Id gonai gele Isa Zeruzalem tauno aila. ¹⁴ Zeruzalemo aia tain dekla, fobitro Baetul-Mukaddos kaba goror shimanat kurbanir goru, meru ar faro besa-kina soler, ar tekar battar qarbari okolo boi roisoin. ¹⁵ Ita dekia tain doxi dia ek sabuk banaila, ar sabuk dia hokol goru-meru ar manshore in tone kedai dila. Ar tekar battar qarbari okolor teka-foesha sitraia, tarar kesh baksho ultaia falaila. ¹⁶ Faro besra okolre Isae koila, “In tone hokkolta horao. Amar bafor gorre bazar banaio na.” ¹⁷ Ou shomoe pak kitabor ou kota sahabi okolor mono oigelo, “Tumar goror lagi amar ze mohobbot, ou mohobbotu amar dilor maze agunir lakan zoler.”

¹⁸ Isar i kamor lagi Ihudi neta okole tanre zikaila, “Ita qorar odikar ze tumar ase, tar forman hishabe tumi kun keramoti dekaibae?”

¹⁹ Tain zuaf dila, “Afnara ou kaba gor bangilaukka, ami tin dinor bitre hirbar tulmu.” ²⁰ Ikan hunia tara koila, “I ebadot-kana banaite soe-sallish bosor lagsil, ar tumi kita tin dinor bitre banailibae ni?” ²¹ Oile Isae ino Allar gor bolte

nizor shorilor kotau koisoin. ²² Erlagi Isa mora taki zinda oar bade sahabi okolor mono oisil, tain ou kotau koisla. Teu sahabi okole pak kitabor kota ar Isae zeta koisla, ota ekin korla.

²³ Azadi Idor shomoe Isae Zeruzalem roia zeta keramoti kam korsila, ita dekia bout manshe tan ufre iman anlo. ²⁴ Oile Isae nizore tarar gese dora dila na, karon tain hoKol manshore sinta. ²⁵ Manshor befare tan kunu shakkir zorur asil na, tain erar dilor kobor zanta.

3

Noea zonom ar ekinor befare talim

¹ Forishi okolor maze Nikodim name Ihudi okolor ekzon neta asla. ² Ekdin rait tain aia Isare koila, "Huzur, amra zani, afne ekzon ustad hishabe Allar ges taki aisoin. Afne zeta keramoti kam korra, Alla loge na takle keu ita korto fare na." ³ Tain Nikodimre koila, "Ami afnare hasau koiram, noea kori zonom na loile keu Allar bashshai deke na." ⁴ Teu Nikodime tanre koila, "Manush burā oigele hirbar zonom loe kila? Dusrabar ma'r fefo hamaia zonom loe ni?" ⁵ Isae zuaf dila, "Ami afnare hasau koiram, fani ar Pak Ruhu taki zonom na oile keu Allar bashshait hamaito fare na. ⁶ Rokto-mangsho taki zetar zonom, ita to kali rokto-mangsho. Ar Pak Ruh taki zetar zonom, ita ruhu. ⁷ Ami ze afnare koilam, noea kori zonom loa zorur, ete taijjub oiba na. ⁸ Batash tar zebae ichcha obae zae, ar afne tar aoaz hunoin, oile koi taki ae ar koi zae, ikan zanoin na. Te Pak Ruhu taki zerar zonom oise, tarar belaeo olaKan oe."

⁹ Nikodime Isare zikaila, “Ikta kila oito fare?”
¹⁰ Isae zuaf dila, “Afne Boni Israilor ustad oiao ita buzoin na ni? ¹¹ Afnare hasau koiram, amra zeta zani okanu koi, ar zeta dekxi ou befare shakki dei. Oile afnara amrar shakki manoin na. ¹² Ami afnarare duniabi befare koile zebila ekin koroin na, te behesti befare koile kila ekin korba? ¹³ Zein behesto takoin ar behest taki aisoin, hou Bin-Adom sara ar keu behesto utsoin na.

¹⁴ “Morubumir maze Musa nobie zela hafre usat tulchila, ola ami Bin-Adomreo usat tula oibo. ¹⁵ Zate ze zone amar ufre iman ane, he akeri zindegi hasil kore. ¹⁶ Alla Pake duniar manshore oto beshi maera korla, i maera katire tan kas maera zonre dan korla. Ze manshe ou maera zonor ufre iman ane, he binash oe na, borong akeri zindegi hasil kore.

¹⁷ “Allae manshore dushi forman korar lagi tan maera zonre duniat fataisoin na. Ou maera zonor katire manshe zate nazat fae, erlagiu fataisoin. ¹⁸ Ze zone ou maera zonor ufre iman ane, tar kunu bisar oe na, oile ze iman ane na, tare ageu dushi shaibosto kora oigese. Karon Allar ekmatro maera zon, Ibnular ufre he iman anche na. ¹⁹ Tare dushi shaibosto kora oise, karon duniat nur zair oise. Oile manshor bod kamor lagi nur taki andairre beshi bala faise. ²⁰ Ze manshe bod kam kore, he nurre ginnae, tar bod kam okul zair oizibo kori he nuror gese ae na. ²¹ Oile ze zon hok-halalir fote sole, he nuror gese ae, zate tar hokul kam Allar munsha mafik oise kori forman oe.”

Ehia nobie Isar befare koira

²² Erbade Hozrot Isa ar sahabi oḡol Ehudia elaḡat aila. Hino tain sahabi oḡolor loge kisu din ḡaḡaila ar manshore toubar gusol ḡoraila. ²³ Ou shomoe Salim namor eḡ gaur ḡandat Oinun namor eḡ zagat Ehiaeo toubar gusol ḡoranit asla. Hou zagat bout fani taḡae dole dole manush aia toubar gusol loila. ²⁴ Ehia nobire ou shomoeo zelo bondi ḡora oise na.

²⁵ Ou shomoe shoriot mafik pak-saf oar befar loia, Ehia nobir ummot oḡole Ihudir eḡ alimor loge torko lagai dila. ²⁶ Bade tain tain Hozrot Ehiar gese aia ḡoila, “Huzur, zein Zordan gangor hofaro afnar loge asla, ar zar befare afne shakki disla, deḡra ni, hoḡol manush tan gese zairagi ar tain erare toubar gusol dira.” ²⁷ Ikan hunia Ehiae ḡoila, “Behest taki deoa na oile ḡeu kunta fae na. ²⁸ Tumrau to huncho, ami ḡoisi, ami al-Mosi nae, oile tan age amare faḡani oise. ²⁹ Zar gese koinnare bia deoa oe, einu nosha. Noshar duste ḡali ubaia noshar mat hunoin ar tan golar aoaz hunia kushi oin. Ou laḡan amar kushio aiz fura oilo. ³⁰ Tanre boḡo oite oibo ar ami hori zaitam oibo.”

Behest taki zein aisoin

³¹ Zein ufor taki ain, ein hoḡolor ufre. Oile ze dunia taki ae, he to duniar, he duniabi matu mate. Zein behest taki ain, tan ashon hoḡolor ufre. ³² Tain hono zeta deḡsoin ar hunchoin, otar shakkiu dein. ḡeu tan shakki mane na. ³³ Oile ze zone tan shakki ḡobul ḡorse, he oḡan diau forman ḡore, Allar kalamu hasa. ³⁴ Allae zenre faḡaisoin, tain Allar kalamu batain, ḡaron Allae tanre furafur ḡoria Pak Ruh dan ḡoroin.

³⁵ Bafe tan futre, mani tan kas maear zonre maea koroin ar tan atou hoKolta disoin. ³⁶ Ze manshe Allar kas maear zonor ufre iman anche, he akeri zindegi failise. Oile ze tanre mane na, he kunumonteu aker faito nae borong tar ufre Allar gozob forbo.

4

Shomoriar betir iman

¹ Forishi okole hunla, Hozrot Isae Ehia nobi taki beshi manshore tan ummot banaisoin, ar toubar gusol koraira. ² Oile Isae nize toubar gusol koraira na, tan ummot okoleu koraira. ³ Hozrot Isae i kobor faia, Ehudia zila saria hirbar Galil zilat zaoar lagi roana oila. ⁴ Zaoar kalo tanre Shomoriar mazdi zaoa lagsil. ⁵ Foto tain Shomoriar Shukar namor ek gaur daro aila. Hozrot Iakube tan fua Iusufre ze zomin dan korsla, ou zominkan asil hou gaur daro. ⁶ I zomino Hozrot Iakubor kua asil. Isa atte atte heran oia ou kuar kasat ziraila. Ou shomoe onuman duifor oigese.

⁷⁻⁸ Ermaze Shomoria zatir ek betie fani tulat ailo, ar kuar kasat Isa ekla asla, karon tan sahabi okol kani-fani loar lagi bazaro geslagi. Isae taire koila, "O mai, amare tura fani kaoaukka." ⁹ Betie koilo, "Ami to Shomoria zatir manush. Afne ekzon Ihudi oia amar gese fani saira kila?" Betie ikan koilo, karon Shomoria zatir loge Ihudi manshor kunuzat mil-mish ba sola-fira asil na. ¹⁰ Isae taire koila, "Tumi zudi zantae Allar dan kita, ar ke tumar gese fani saira, te tumi nizeu tan gese fani sailae one, ar tain tumare zinda

fani dila one.” ¹¹ Beṭie ḳoilo, “Sab, afnar gese to fani tular kunta nai, ar i kuaŋo goin. Te zinda fani kuai taki faila? ¹² Afne kunu amrar mul-murobbi lakub nobi taki boṛo ni? Tainu amrar laḡi i kua kudisla. Tain ar tan fuainteo ou kuar fani ḳaita, ar tan foshur falreo ḳaoaita.”

¹³ Teu Isae ḳoila, “Ze zone i kuar fani ḳaibo, tar hirbar fias laḡbo. ¹⁴ Oile amar deoa fani ze ḳaibo, tar kunu shomoeu fias laḡto nae. Borong i fani tar dilor maze zornar laḳan utlia uṭbo ar aḳeri zindegı dan ḳorbo.” ¹⁵ Teu beṭie Isare ḳoilo, “Huzur, te amareo hou fani deukka, zate amar fias na lage, ar fanir laḡi ino aŋa na lage.”

¹⁶ Isae beṭire ḳoila, “Te zao, tumar zamaire ono loa aŋo.” ¹⁷ Beṭie ḳoilo, “Sab, amar to kunu zamai nai.” Isae ḳoila, “Tumi ṭiku ḳoiso, tumar zamai nai. ¹⁸ Ḳaron er aḡe to tumar faszon zamai oigesoin, ar oḳon ze tumar loge ase, he tumar zamai nae. Tumi hasa ḳotau ḳoilae.” ¹⁹ Ikan hunia beṭie Isare ḳoilo, “Huzur, oḳon ami buzlam, afne eḳzon nobi. ²⁰ Amrar baf-dadainte ou faṛor ufreu ebadot ḳorta, oile afnara ḳoin, Zeruzalemou manshor ebadot ḳora usit.”

²¹ Isae tanre ḳoila, “Huno, amar matḳan ekin ḳoro. Dekio, oula shomoe aibo zebła tumra i faṛor ufore, ba Zeruzalemor kunuḳano, gaibi baf Allar ebadot ḳortae nae. ²² Tumra zare sino na, tar ebadot ḳoro, oile amra zan ebadot ḳori, tanre amra sini. Zano ni, nazator fot to Ihudi oḳolor mazdiu aise. ²³ Huno, ola shomoe aibo, borong oḳonu aichche, zebła ashol ebadotḳari oḳole hokkani ruhe gaibi baf Allar ebadot ḳorba. Gaibi bafeo olaḳan ebadotḳarir

tallash qoroin. ²⁴ Allatala oilagi ruh, erlagi zara tan ebadot qorba, tara hokkani ruhe tan ebadot qora lagbo.”

²⁵ Bade ou beqie qoilo, “Ami zani, al-Mosi aira. Tain aia hoqolta amrare zanaiba.” ²⁶ Isae ou beqire qoila, “Amiu hein, zein oqon tumar loge matira.”

²⁷ Ou shomoe sahabi oqole aia deqla, Isae eq beqir loge matira, dekia tara taijjub oigela. Ta-o tara qeu zikaila na, afne kita saira ba en loge matira qene. ²⁸ Bade beqie tair fanir qoila toia gaur manshore gia qoilo, ²⁹ “Tumra aia eqzonre deki zao. Amar zindegit zeta qorsi, ita hoqoltau tain qoilisoin. Te tainu kita hou al-Mosi ni?” ³⁰ Ita hunia gaur manush baroia Isar gese aoa dorla.

³¹ Bade tan sahabi oqole tanre onurud qori qoila, “Huzur, kunta qaukka.” ³² Tain qoila, “Amar gese ila qani ase, ze qanir befare tumra zano na.” ³³ Ikan hunia sahabi oqole eqe-oinne zikaila, “Te tanre qeu kunu qani ania dise na kita?” ³⁴ Teu Isae tarare qoila, “Zein amare bezisoin, tan morzi mafik tan qam fura qorau amar qani.

³⁵ “Tumra qo na ni, ‘Ar sair mash badeu foshol qatar shomoe aibo’? Oile ami tumrare qoiram, bala qori eqbar qetedi saia deqo, foshol fakia qatar zuka oigese. ³⁶ Foshol qatrae oqonu beton faira ar aqeror lagi foshol dola qorra. Erlagi zein zala bain dein ar zein foshol qatoin, duiozonu homan kushi oin. ³⁷ Ete ou silleqor forman oe, ‘Eqzone bain dein, aroqzone qatoin.’ ³⁸ Amio tumrare ola foshol qatat faqaisi, ze fosholor lagi

tumra menot qorso na. Oinno manshe menot qorse ar tumra ou menotor foshol qatiso.”

³⁹ Ze beqir zindegir hoqolta Isae qoilisoim, ou beqir shakki hunia hou gaur bout Shomoria manshe Isar ufre iman anla. ⁴⁰ Tara Isare gia minot qori qoila, tarar oqano roibar lagi. Erdae tain duidin hono roila. ⁴¹ Ou shomoe tan talim hunia aro bout manshe iman anla. ⁴² Ar gaur manshe ou beqire qoila, “Tumar qotae amra iman anchi na, amra nizeu tan mat hunia buztam farsi, einu zogotor ashol toraneala.”

Hozrot Isar dusra keramoti

⁴³ Shomoriat duidin roia hari Hozrot Isa nizor barı Galil zilat gelagi. ⁴⁴ Zudio tain age qoisla, kunu nobireu nizor desho dam deoa oe na, ⁴⁵ tebou ou shomoe tara tanre qobul qorla. Qaron idor shomoe Isae Zeruzalemö zeta keramoti deqaisla, Galilor manush hono taqae tara ita deqsıa qori tain Galilo aile tara qobul qorla.

⁴⁶ Bade Isa hirbar Galilor Qanna gaut gela. Onou tain fanire anguror shorbot banaisla. Kofornaum qauno eq shorqari ofisaror fua kub bemar asil. ⁴⁷ Hozrot Isa Ehudia taki Galil aisoin hunia, ou ofisar tan gese gia minot qorla, tain zanu Kofornaum gia en fuagure bala qoroin. Ou shomoe tan fua morar foti oigesil.

⁴⁸ Isae ou ofisarre qoila, “Kunu nishana ba keramoti qam na dekle afnara kunumonteu iman anta nae.” ⁴⁹ Teu ofisare qoila, “Huzur, doya qori zoldi aukka, fuagur zan taqte aukka.” ⁵⁰ Isae tanre qoila, “Afne zaukkagi, afnar fua bala oigese.” Isar qota ekin qoria ein gelagi.

⁵¹ Hasau, hou ofisar bařit zaoar fote tan gulam oꝓole aia ƙobor ƙoilo, “Sab, afnar fuar bemař ƙomigese.” ⁵² Tain erare zikaila, “He kun shomoe bala oise?” Tara ƙoila, “Ƙail duifor taki tan taf saři dise.” ⁵³ Teu ofisaror mono oilo, ƙik duifori bala Isae tanre ƙoisla, “Afne zaukkagi, afnar fua bala oigese.” Erlagi ou ofisar ar tan foribaror hoꝓole Isar ufre iman anla. ⁵⁴ Hozrot Isa Ehudia tone Galilo aoar bade ou dusra keramoti nishana deƙaila.

5

Isae aƙtish bosoror bemařire bala ƙorla

¹ Itar bade Ihudi oꝓolor idor shomoe aile Isa Zeruzalemo gelagi. ² Zeruzalemo meřa-dorzar ƙandat eƙta furki asil, ou furkit siři banda faskan gaƙ asil, faso gaƙor ufre faskan sauni. Ibrani bashae i furkir nam Baet-Soda. ³ Ou gaƙo bout zator bemař foři roito. Lula-lengřa, anda, ar bemaře zerar shoril ekkebare hukai gese, tarao ono roito.

⁴ Maze maze eƙzon firista aia ou furkir fani lařaita, lařanir bađeu foela ze zon fanit lamto, tar zoto bořo bemař ouk bala oizito. Erdae ou bemaři oꝓole fani lařanir ashae ono foři roito.

⁵ Erar maze ola eƙzon bemaři asil, ze beřa aƙtish bosor taki bemař. ⁶ Bout din taki he ono foři roise hunia Isae tare zikaila, “Ƙita ba, tumař ichcha ni tumi bala oizitae?” ⁷ Beřae ƙoilo, “Huzur, amař to ila ƙeu nai, zein fani lařanir loge logeu amaře furkit lamaito. Ami lamte lamte aroƙzon ġia lami zae.” ⁸ Isae ere ƙoila, “Te uřo, tumař bisna loia ařa-sola ƙoro.”

⁹ Loge logeu ou bemari bala oigelo, ar tar bisna tulia sola-fira ÷orlo.

Hi din asil Zummabar, Zummabare kunuzat ÷am ÷ora zaiz nae. ¹⁰ Erdae Ihudi neta o÷ole ou be÷are ÷oila, “Aiz to Zummabar, te aiz tumar bisna tulia neoa zaiz nae.” ¹¹ Oile he ÷oilo, “Zein amare bala ÷orsoin, tainu amare ÷oila, u÷o, tumar bisna loia a÷a-sola ÷oro.” ¹² Teu neta o÷ole be÷are zikaila, “Ou manushgu ÷egu, zegie tumare ÷oise, bisna loia sola-fira ÷ortae?” ¹³ Oile ou be÷ae to zanto na tain ÷e, hi zagat bout manshe bir ÷orilisoin dekia, Isa hin tone geslagi.

¹⁴ Bade Isae ou be÷are Baetul-Mukaddoso faia ÷oila, “Huno, tumi to bemar taki bala oigeso. Te ar kunu guna ÷orio na, zate tumar shorbonash na oe.” ¹⁵ Teu ou be÷ae gia Ihudi neta o÷olre ÷oilo, tare zein bala ÷orsoin, en nam Isa.

Hozrot Isar Allai e÷tiar

¹⁶ Isae Zummabare bemarire bala ÷orae Ihudi neta o÷ole tanre marilita saila. ¹⁷ Oile Isae tarare ÷oila, “Huno, amar gaibi bafe hamesha ÷am ÷orra ar amio ÷orram.” ¹⁸ Ikan hunia tara tanre zane marar lagi aro gorom oia fot tukanit roila. Tara mono ÷orsil, tain ÷ali Zummabaror niom bangisoin na, tain Alla Pakre baf ÷akia shirikio ÷orsoin.

¹⁹ Erlagi tain ou neta o÷olre ÷oila, “Ami nichchit hok kota ÷oiram, fute to nize nize kunta ÷orta faroin na, oile tan bafore zeta ÷am ÷orat de÷oin, tain ÷ali otau ÷oroin, bafe zeta ÷oroin, futeo to ota ÷oroin. ²⁰ Bafe tan futre maea ÷oroin ar tain nize ze ÷am ÷oroin, ita ho÷oltau futre de÷ain. Ar ita taki aro bo÷o bo÷o kudroti ÷am

futre dekaiba, zeta dekia afnara taijjub oiziba. ²¹ Bafe zela murdare zinda qori tuloin, futeo oula zerare ichcha zindegi dan qoroin. ²² Bafe qeuror bisaro qoroin na, tan hoqol bisaror bar futor ato disoin, ²³ zate bafore zela hoqole ijgot qore, oula futreo ijgot qore. Futre ze ijgot qore na, he ashole hou bafreo ijgot qore na, zein i futre bezisoin.

²⁴ “Ami afnarare hasa qota qoiram, ze zone amar kalam hune ar zein amare faqaisoin tan ufre iman ane, he to aqeri zindegi failise. Tare ar dushi shaibosto qora oito nae. He to mout taki zindegit faqi dilaise. ²⁵ Ar ami hasau qoiram, ila eq zomana aibo, borong oqonu aichche, zebla murda oqole ami Ibnullar golar aoaz hunba, ar zara hunba tara zinda oiba. ²⁶ Itar qaron oilo, baf nize zela zindegir malik, tan futreo oula zindegir malikana disoin. ²⁷ Bafe futre manshor bisar qorar eqtiar disoin, qaron einu to Bin-Adom. ²⁸ Te ita hunia afnara taijjub oiba na, zanoin ni, oula shomoe aior, zebla Allar futor golar aoaz hunia murda oqol qoebor taki baroia aiba. ²⁹ Ar zera nek kam qorsoin, tara behesti zindegi faoar lagi uqba, oile zera naformanir maze zindegi qaqaise, tara uqba shaza faoar lagi.

³⁰ “Ami to nize nize kunta qortam fari na, ami zela huni ola bisar qori. Ami hok bisar qori, qaron ami amar nizor ichchae kam qortam sai na, qali zein amare faqaisoin tan morzi fura qortam sai.

Nizor befare Hozrot Isa

³¹ “Ami zudi nizor befare nize shakki dei, te i shakki shotik nae. ³² Oile dusra zoneo amar befare shakki dira, ar ami zani, tain ze shakki

dira, ita hasa. ³³ Afnara to Ehia nobir gese qobria faq̄aia zikaisoin, taino hokor fokke shakki disoin. ³⁴ Ar ami kunu manshor shakkir ufre borosha qori na, oile afnara zate nazat faia zan basaita faroin, erdae ita qoiram. ³⁵ Hozrot Ehiau asla hou zalail mushal, ze mushale for disil. Afnarao tuqa qoedin ou mushalor foror maze kushi qorte razi oisla.

³⁶ Oile Ehia nobir shakki toneo aro boqo shakki amar ase, qaron amar gaibi bafe ze qamor lagi amare faq̄aisoin, ami otau qorram. Ar ou qamor shakkieu buza zae, amare amar gaibi bafe bezisoin. ³⁷ Tainu to hou baba, zein amare faq̄aisoin, tain nizeo amar befare shakki disoin. Afnara kunu shomoe tan golar aoaz hunchoin na, ar tanre deq̄soino na. ³⁸ Esaqa tan kalam to afnarar dilo roe na, qaron tain zare faq̄aisoin, en ufre afnara iman anoin na.

³⁹ “Afnara to kub mon dia asmani kitab tilaot qoroin, mono qoroin ita tilaot qorle aq̄eri zin-degi faiba. Oile ou kitabeu to amar befare shakki dey. ⁴⁰ Erbadeo afnara zindegi faoar lagi amar gese aita sain na.

⁴¹ “Ami to manshor ges taki tarif faoar ashae aisi na, ⁴² oile ami zani, Allar bae afnarar kunu mohobbot nai, ami to afnarare sini. ⁴³ Ami amar gaibi bafor nam loa aisi, ta-o afnara amare ekin qorra na. Oile dusra qeu zudi tar nizor name ae, te tare afnara ekin qorba.

⁴⁴ Afnara eq̄e-oinnor ges taki tarif feita sain, oile ze tarif Allar ges tone faoa zae, itar lagi kunu sesta qoroin na. Te afnara qemne ekin qorba?

⁴⁵ Afnara mono qorba na, ami amar babar gese afnaintore dushi banaimu. Oile ze Musa nobir

ufre afnara borosha kori asoin, hou Musaeu afnaintore dushi koira. ⁴⁶ Afnara zudi Musa nobire ekin korta, te amareo ekin korla one, i Musa nobie to amar befareu leksoin. ⁴⁷ Oile afnara zebra tan lekareu ekin koroin na, te amar mukor kotare kila ekin korba?”

6

Fas azar manshor gaibi kani

¹ Erbade Hozrot Isa Galil aoror hofaro gelagi, ou aoror aroq nam Tibiria aor. ² Bout manush tan kore oia zaoat asla, tara to deksila, bemari okolor ufre tain kila keramoti kam korsoin. ³ Hono gia hari tan sahabi okolre loia ek faror ufre boila. ⁴ Ou shomoe Ihudi okolor Azadi Id gonai aise. ⁵ Isae saia dekla, bout manush tan gese utia aira, ou tan sahabi Filifre koila, “Ita manshore kaoanir lagi amra ruṭi faimu kun zagat?” ⁶ Ashole Filifre forikka korar lagi tain ikan zikaila, oile kila kita korba, ikan tain ageu zanta. ⁷ Filife zuaf dila, “Erare tuṛa tuṛa kani dileo dui-sho dinaror ruṭie kulaito nae.”

⁸ Hono Andrias name Hozrot Isar ek sahabi asla. Tain oila Saimon-Fitoror bai. ⁹ Tain Isare koila, “Huzur, ono huru ek fuar gese faskan atar ruṭi ar duita biran mas ase, oile oto manshor maze itae kita oibo?” ¹⁰ Isae hukum dila, “Tumra ota manshore gashor ufre boai deo.” Teu tara gashor ufre boigela. Ino kali beta manushu asla onuman fas azar zon. ¹¹ Bade tain ou faskan ruṭi ato loia Allar shukria adae korua erare batia dila. Oula biran maso batia dila. Ze zoto sailo, he otokan failo. ¹² Hokol manshe fet bori kailo.

Kaia harle Isae tan sahabi oqolre qoila, “Kanir bade zeta roise, tumra ota eqano dola qoro, kunta falaio na.” ¹³ Era ou faskan ruqir barti tukrain dola qoria baro tukri borla.

¹⁴ Hozrot Isar i keramoti dekia manshe mata-mati lagaila, “Nichchoe einu hou nobi, zein duniat toshrif anar qota.” ¹⁵ Teu Isae buzilila, manshe zur qoria tanre tarar bashsha bananir lagi dorto sar. Oqan buzia tain hirbar eklau faror ufre gelagi.

Aoror fanir ufredi ata

¹⁶ Hainjabala Isar sahabi oqol aoror faro gela. ¹⁷ Ar Kofornaum tauno zaita qori nao loa aor fari deoat lagla. I shomoe andair oigesil ar Isao tarar loge asla na. ¹⁸ Aoror mazqano zaitau kub tufani batash ar boqo boqo qeu shuru oilo. ¹⁹ Onuman tin-sair mail nao baia zaoar bade tara deqla, Hozrot Isa fanir ufredi atia tarar gese aira. Ita dekia sahabi oqole kub qoraigela. ²⁰ Ou shomoe Isae tarare qoila, “qoraio na, i to ami.” ²¹ Sahabi oqole tanre nao-o tulta saila, ar tara ze zagat zaoar qota, loge loge nao gia hono fosi gelo.

Zindegi-ruqir befare boean

²² Aoror hofaro zeta manush uba asla, bador din tara buzla, agor din ino eqan nao saqa dusra kunu nao asil na. Tara eqano buzla, Isa tan sahabi oqolor loge nao-o utsoin na, borong tara eklau aor faroisoin. ²³ Oile ze zagat Isae Allar shukria adae qoria hari manshore ruqi qaoaisla, ou zagar gese Tibiria taun taki qoekan nao ailo. ²⁴ Manshe zebila deqla, Isa ba tan sahabi oqol qeu

i zagat nai, ou tara ota naoainto uṭia Isar tallashe Kofornaum ṭauno gelagi.

²⁵ Hono gia tara Isare faia ḳoila, “Huzur, afne ino kun shomoe aila?” ²⁶ Tain zuaf dila, “Ami tumrare hasa ḳota ḳoiram, tumra amar keramoti nishanar mani buzia amare tukairae na, borong feṭ bori ruṭi ḳaiso ḳoriu tukairae. ²⁷ Oḳon huno, duniabi ze ḳani noṣto oizae, tar ḳore guria lab kita? Ze ḳani kunudin noṣto oe na, borong aḳeri zindegı dan ḳore, tar ḳore oia guro. I ḳani to ami Bin-Adome tumrare dimu. Ou eḳtiar ḳali amar ase, amar gaibi baf Allaeu itar forman deḳaisoin.

²⁸ Ikan hunia tara Isare zikaila, “Te Allar ḳam ḳorar lagi amra kita ḳortam?” ²⁹ Tain ḳoila, “Allae zare fataisoin, tan ufre iman anau oilo Allar ḳam.” ³⁰ Erbade tara tanre zikailo, “Te afne omon kita nishana deḳaiba, zeta dekia amra afnar ufre iman anmu? Afne kun ḳam ḳorba? ³¹ Amrar baf-dadae to morubumit manna ḳaisla. Pak kitabo leḳa ase, Allae tarare behesti ḳani ḳaoaila.”

³² Isae zuaf dila, “Ami tumrare hok kota ḳoiram, behesti ze ruṭi tumra faislae, ita to Musa nobie disoin na, borong amar gaibi bafeu tumrare ashol behesti ruṭi dan ḳoroin. ³³ Ar Allar deoa hou ruṭi oila ou zon, zein behest taki lamia aia hara zogotre zindegı dein.” ³⁴ Teu tara ḳoilo, “Huzur, te ou ruṭiu amrare hor-hamesha deukka.”

³⁵ Isae ḳoila, “Amiu hou zindegı-ruṭi. Ze zon amar gesē ae, tar kunu shomoe buk lage na, ar ze amar ufre iman ane, tar kunu shomoe fiaseo dore na. ³⁶ Ami to tumrare mukdi ḳoisio, ar

tumra amare dekiaio iman anlae na. ³⁷ Amar gaibi bafe zerare amar ato dein, tara hoqolu amar gese aibo. Ze zon amar gese ae, ami kunumonteu tare bare falaitam nae. ³⁸ Ami kunu amar morzi mafik kam qorat aisi ni? Na, borong zein amare faqaisoin, tan morzi zugaia kam qorar lagiu ami behest taki lamia aisi. ³⁹ Huno, ze bafe amare faqaisoin, tan munsha oilo, tain zerare amar ato disoin, ami zanu era eqzonreo na arai borong ruz hashoro erare zinda halote tuli. ⁴⁰ Amar bafor munsha oilo, zara tan futre dekia tan ufre iman ane, tara zanu aker fae. Ar amiu tarare ruz hashoro zinda qori tulmu.”

⁴¹ Ikan hunia Ihudi neta oqole Isare loia qanagusha lagaila. Qaron tain age qoisla, “Behest taki ze ruqi lamia aise, amiu hou ruqi.” ⁴² Erlagi tara nize nize qoila, “Ogu to Iusufor fua Isa nae ni ba? Amra to tar ma-bafreo sini. Te he kemne qoe, he bule behest taki lamia aise?”

⁴³ Isae tarare qoila, “Tumra nazor maze qanagusha qorio na. ⁴⁴ Amar ze gaibi bafe amare faqaisoin, tain ashik na banaile kunu manushu amar gese aito fare na. Ar amiu tare ruz hashoro zinda halote tulmu. ⁴⁵ Zano ni, nobi oqolor kitabo leqa ase, ‘Tara hoqole Allar ges taki talim loiba.’ Ar ze zone gaibi bafor ges taki talim faise, hou zonu amar gese ae.

⁴⁶ “Ou bafore to kunu manshe deqse na, qali Allar ges taki zein aisoin, tainu i bafore deqsoin. ⁴⁷ Ami tumrare nichchit hasa qota qoiram, ze zone amar ufre iman anche, he loge logeu aker failise. ⁴⁸ Amiu zindegi-ruqi. ⁴⁹ Tumrar bafdadainte to morubumit manna qaisla, ta-o tarar

mout oise. ⁵⁰ Oile ikan oilo hou ruṭi, ze ruṭi behest taki lamia aise, zate ou ruṭi kaia manush moron taki rehai fae. ⁵¹ Huno, ami u oilam hou zinda ruṭi, ze ruṭi behest taki lamia aise. Ze zone i ruṭi kaibo, he siroqalin zindegı faibo. Amar kaeau oilo ou ruṭi. Manshore siroqalin zindegı dibar niote ami amar deho-kaea bilai dimu.”

⁵² Ikan hunia Ihudi neta oqolor maze torka-torki lagigelo. Tara eke-oinne koilo, “I beṭae kemne tar shorilor gust amrare kəaoibo?”

⁵³ Isae koila, “Te huno, ami nichchit hok kota koiram, tumra ami Bin-Adomor lou ar gust na kaile to tumrar maze zindegıu nai. ⁵⁴ Keu zudi amar lou ar gust kae, te he aqeri zindegı failise, ar ruz hashoror dino ami tare zinda qori tulmu.

⁵⁵ Amar gustu oilo ashol qani ar amar lou-u oilo ashol fani. ⁵⁶ Ze zone amar lou ar gust kae, he amar bitre taqe ar amio tar bitre taki. ⁵⁷ Zela amar gaibi zinda bafe amare faṭaisoin, erlagıu amio zinda asi. Oula ze zone amare kae, he-o amar lagi zinda roibo. ⁵⁸ Dekrae ni, ou ruṭi to behest taki lamia aise. Ze ruṭi kaia tumrar bafdadain mara gesoin, i ruṭi to amar laqan nae. Amar ou ruṭi ze zone kaibo, he siroqal zinda roibo.” ⁵⁹ Hozrot Isae Kofornaum qaunor mosido talim deoar shomoe ita hoqolta koila.

Bout ummotor mono moto-birud

⁶⁰ Talim hunia hari tan ummotor mazor boute koila, “Ita to boqo gorom talim. Ita qegie manbo?” ⁶¹ Oile Isae tan gaibi bole buzilila, kita loia era qana-gusha qorra. Buzia erare koila, “Ou talim hunia tumra gabri gelae ni? ⁶² Te ami Bin-Adom age ze zagat aslam, amare zebila hono

uți zaoat deķbae, ou shomoe tumra kita ķoibae?
⁶³ Tumra buzrae ni, manshor shoril to beķama,
 ashole ruh oilogi zindegi. Ami tumrare ze boeani
 ķoilam, ita oilogi manshor ruh ar zindegir befar.
⁶⁴ Oile tumrar maze ķeu ķeu oķono amar ufre
 iman anche na.” Ke tan ufre iman anche na, ar
 ke tanre dushmonor ato dorai dibo, Isae foela
 takiu ita zanta. ⁶⁵ Ou tain ķoila, “Ou ķarone ami
 tumrare ķoisi, gaibi bafe bol na dile, kunuzonu
 amar gese aito fare na.”

Hozrot Fitoror shakki

⁶⁶ Isar ita talim hunia tan bout ummot firia
 gelagi, tara tan loge sola-fira bad dilailo. ⁶⁷ Erlagi
 Isae tan barozon sahabire zikaila, “Kita ba,
 tumitaino zaitaegi ni?” ⁶⁸ Saimon-Fitore zuaf
 dila, “Huzur, amra ar ķar gese zaitam? Aķeri
 zindeganir talim to ķali afnar geseu ase. ⁶⁹ Amra
 to zanchi ar afnar ufre imano anchi, afneu Allar
 oada ķora hou fobitro zon.”

⁷⁰ Teu Isae erare ķoila, “Ami to tumra baro-
 zonre fosond ķorsi, oile tumrar mazeu eķzon
 shoetan ase.” ⁷¹ Ino tain Saimon Iskariator fua
 Ihudar befare ķoila, ou Ihudae bade tane dorai
 dibo. He asil ou barozon sahabir mazor eķzon.

7

Hozrot Isar afon baiain

¹ Erbad taki Hozrot Isa Galil zilar bitreu sola-
 fira ķorla. Ihudi neta oķole tanre zane marilito
 saisil, erlagi tain ar Ehudia zilat zaita saila na.
² Ou shomoe Ihudi oķolor Dera-goror Idor din
 gonai aisil. ³ Erlagi Isar baiainte tanre ķoila,
 “Tumi in tone Ehudia zilat zaogi, teu tumi zeta

kam qorso, ota tumar ummot okoleo dekba.
⁴ Keu zudi nizore manshor gese zair korto sae, te he lukaia kunta qore na. Tumio zebra omon kam qorrae, te nizore manshor gese zair qoro.”

⁵ Ashole Isar baiainteo tan ufre iman anchoin na.

⁶ Isae tarare qoila, “Amar shomoe okono oise na, oile tumrar to shomoe oshomoe kunta nai.

⁷ Duniar manshe tumrare ginnaito nae, oile amare gin qore. Ami to tarar befare qoiar, tarar hoqol kamu qaraf. ⁸ Te tumra zaogi, gia id qoro. Amar shomoe okono fura oise na, erlagi ami okon zaitam nae.” ⁹ Oqan qoia tain Galil zilat roigela.

¹⁰ Tan baiain idor mahfilo gia harle taino gela, oile kula-mela na gia lukaia gela. ¹¹ Idor qalo Ihudi neta okole tan tallash qorat roila, ar qoila, “Hou manusha kuai.” ¹² Bior maze Isar befare manshe mata-mati qorla. Keu keu qoilo, “Ein to boru bala manush.” Ar keu keu qoilo, “Na, na, he to manshore be-foti banailar.” ¹³ Oile Ihudi neta okole doraia, muk kulia tan befare keu kunta matilo na.

Idor shomoe Hozrot Isar talim

¹⁴ Ou idor mazamazi shomoe Hozrot Isa Baetul-Mukaddos kaba shorifo gia talim dila.

¹⁵ Tan talim hunia taijjub oia Ihudi neta okole qoila, “I manshe madrashat na foria oto ilim failo kila?” ¹⁶ Isae zuaf dila, “Ami ze talim dei, ita amar nizor nae, zein amare bezisoim, ita to tanu talim. ¹⁷ Keu zudi tan morzi zugaia solto sae, te he buzbo, i talim Allar ges taki aise, na amar muk taki diram. ¹⁸ Ze zone nizor mon taki mate, he qali nizor tarif faito sae. Oile ze zone tar faqaneala malikor tarif qorar sesta

ķore, he hamesha hok-halal taķe, tar mono kunu dukabazi nai.

¹⁹ “Tumra kunu Musa nobir shoriot faiso na ni? Oile tumra eķzoneo to shoriotor hukum-ahkam manrae na. Te tumra ķene amare marilitae sairae?” ²⁰ Teu tara ķoila, “Tumare bute faise, tumare ķe marto sar?”

²¹ Isae tarare ķoila, “Ami ķali ekan ķam ķorlam, ar tumra taijjub oigelae. ²² Hozrot Musae to tumrare mosolmani ķam ķoranir niom disla, ar Zummabareo tumra ou ķam ķorao. Ashole, i niom Musa nobir ges taki aise na, borong agor moe-murobbir ges takiu aise. ²³ Tik ase, Musa nobir niom salu raķar lagi Zummabareo zudi mosolmani ķam ķorail zae, te ami Zummabare eķzon bemarkire bala ķorsi dekia amar ufre gusa ķorrae ķene? ²⁴ Hoķ-insaf ķoro, ķali bargala dekia bisar ķorio na.”

al-Mosi ķe?

²⁵ Ou shomoe Zeruzalem řaunor kisu manshe ķoilo, “Neta oķole zare marilta saira, ogu kita hou manush nae ni? ²⁶ Te he to deki kula-mela mater, ta-o tara deki kunta ķoira na. Taile tara kita hasa ķota buzilisoın ni, ou manushu al-Mosi? ²⁷ Ar amra to zani, ogu kuai taki aise. Oile al-Mosi zebila aiba, ou shomoe ķeu zanto nae, tain kuai taki aisoin.”

²⁸ Erbade Isae Baetul-Mukaddoso talim deoar shomoe zure zure boean ķorla, “Afnara amareo sinoın, ar ami kuai taki aisi ikano zanoin. Hunoukka, ami niz taki aisi na, hok Alla Pakeu amare fařaisoin. ²⁹ Afnara tanre sinoın na, oile ami sini. Ķaron ami tan ges takiu aisi ar tainu amare fařaisoin.”

³⁰ Ikan hunia manshe Isare dorilito sailo, oile tan shomoe fura oise na gotike keu tan gotro at tullo na. ³¹ Ar erar mazor boute tan ufre iman ania koilo, “Ein to bout keramoti dekaïsoin, al-Mosi aia kunu er saite beshi keramoti dekaïba ni?”

³² Ita loa manshe kana-kani korra, ikan Forishi okole hunla. Hunia boꝛo imam ar Forishi okole Isare dorar lagi keozon faradar-sifai faṭaila. ³³ Isae koila, “Huno, ami ar beshi din tumrar maze nae. Ami to tan gese zaimugi, zein amare faṭaisoin. ³⁴ Tumra amare tukaia faitae nae, ar ami ze zagat roimu, tumra keu hino aitaeo fartae nae.”

³⁵ Hozrot Isar ita mat hunia Ihudi neta okole eke-oinne zikaila, “He kuai zaibogi, zeḡano amra tare tukaia faitam nae? He kita Iunani okolor desho zeta Ihudi asoin, hono roia Iunani otareo talim dibo ni? ³⁶ He to koilo, tumra amare tukaia faitae nae, ar ami zeḡano zaimu, tumra hino aitaē fartae nae. Tar i mator mani kita?”

³⁷ Idor akeri din Hozrot Isa ubaia zure zure boean korla, “Kunu manshor fiase dorle, he amar gese aia fani kauk. ³⁸ Ze zone amar ufre iman ane, pak kitabor aeat mafik tar dil taki zinda fanir gang baroibo.” ³⁹ Isar ufre iman ania zera Pak Ruhure faiba, hou Pak Ruhur befare tain ou kota koila. Tarar gese Pak Ruhure okono deoa oise na, ḡaron Isae tan mohima okono hasil korsoin na.

Hozrot Isare loa doladoli

⁴⁰ Ita hunia kisu manshe koilo, “Ashole einu hou oada kora nobi” ⁴¹ Ar keozone koilo, “Einu al-Mosi.” Oile keu keu koilo, “al-Mosi kunu Galil

zila taki aiba ni? ⁴² Pak kitabe to batae, al-Mosie zonom loiba Daud nobir bongshot, Daud nobir Betelham gaut.” ⁴³ Ou lağan Isare loia manshor maze doladoli lagigelo. ⁴⁴ Ermaze koezone tanre dorilito sailo, oile keu tan gotro at tullo na.

⁴⁵ Isare dorar lagi ze faradar-sifai oqolre faṭani oisil, tara firot aile boṛo imam ar Forishi oqole zikaila, “Tare doria anlae na kene?” ⁴⁶ Era koila, “I manshe zela mat mate, ila mat keu kunudin matise na.” ⁴⁷ Teu Forishi oqole sifai oqolre koila, “He tumrareo toḡililo ni? ⁴⁸ Deḡso ni, neta ba Forishi shomazor keu tar ufre iman anche ni? ⁴⁹ Ḳali ou zetae shoriotor kuntau zanoin na, otau to. Itar ufre lannot ase.”

⁵⁰ Forishi oqolor maze eḡzonor nam asil moulana Nikodim, ein age Isar gese gesla. ⁵¹ Nikodime koila, “Ḳeuror mukor ḡota na hunia ba tar oforad na zania, tare shaza deoar niom kunu amrar shorioto ase ni?” ⁵²⁻⁵³ Ikan hunia Forishi oqole Nikodimre koila, “Tumio kita Galil zilar manush ni? Pak kitabo saia deḡo na, Galilo kunu nobir zonom oe na.”

8

Zinakur beṭir bisar

¹ Bade hoḡol manush zarzir baṛit gelagi, ar Hozrot Isa eḡla Zoetun faṛo gia uṭla. ² Bador din fozor oḡto Isa hirbar Baetul-Mukaddoso gela, gia harle hoḡol manush tan gese ailo. Tain ono boia tarare talim dila. ³ Ou shomoe moulana ar Forishi shomazor manshe eḡ zinakur beṭire loia tan gese ailo. Aia beṭire mozlisor mazḡano uba ḡoraia koilo, ⁴ “Huzur, ou beṭi ogu zinar ḡamo

dora ҡaise. ⁵ Te Tourat Shorifor maze to Musa nobie zinakur betintore fattor maria marilibar hukum disoin. Oҗon afne kita ҡoin?" ⁶ Tara Isare forikka ҡorar nioteu ila ҡoila, zate tanre dushi bananir lagi kunu kut fain.

Teu Isaeo mata nisa ҡori angul dia maҗit leҗat lagla. ⁷ Oile tara zebbla bar bar tanre zikaira, ou shomoe tain mata tulia ҡoila, "Afnaintor maze ze zone kunudin guna ҡorsoin na, ein foela ou beҗire fattor maroukka." ⁸ Oҗan ҡoia tain hirbar mata nisa ҡori maҗit leҗat lagla. ⁹ Ikan hunia neta oҗolor maze buҗa taki shuru ҡoria eҗe eҗe hoҗolu gelagi. Ҙali Isa ar hou beҗi saҗa dusra ҡeu roilo na. ¹⁰ Teu Isae mata tulia ou beҗire zikaila, "Kita go mai, ita manush kuai? Ҙeu tumare shazar zuka mono ҡorlo na ni?" ¹¹ Beҗie ҡoilo, "Јi na huzur, tara ҡeu to shaza disoin na." Ou shomoe Isae ҡoila, "Te amio tumare kunu shaza ditam nae. Oҗon zaogi, gunar fote ar zindegі ҡataio na."

Hozrot Isa al-Mosiu duniar nur

¹² Bade Hozrot Isae manshore ҡoila, "Amiu duniar nur. Ze zon amar fote ae, he kunu shomoe andarit fao falaito nae, borong nuror zindegі faibo." ¹³ Ikan hunia Forishi oҗole ҡoila, "Tumar shakki loa zaito nae, tumi tumar nizor fokke shakki dirae." ¹⁴ Teu Isae zuaf dila, "Ami amar nizor fokke shakki dileo amar shakki to hasa. Ҙaron ami kuai taki aisi ar kuai zairam, ita to tumra zano na, ҡali amiu zani. ¹⁵ Tumra to duniabi manshor laҗan bisar ҡoro, oile ami ҡeuror bisar ҡori na. ¹⁶ Ami ҡeuror bisar ҡorleo hok bisar ҡormu, ҡaron ami eҗla nae, amar loge

amar gaibi bafō asoin, ou bafe amare bezisoin. ¹⁷ Tumrar shoriotor maze leka ase, duizone zudi ek homan shakki dey, te i shakki hasa. ¹⁸ Olağan amio amar fokke shakki dei, ar ze bafe amare fațaisoin, taino amar fokke shakki dein.”

¹⁹ Forishi oqole tanre koila, “Tumar baf kuai?” Isae zuaf dila, “Tumra amareo sino na, ar amar bafreo sino na. Amare sinle amar bafreo sinlae one.” ²⁰ Fobitro Baetul-Mukaddosor dan-baksor gese ubaia Hozrot Isae ou talim dila. Oile tan shomoe fura na oae keu tanre dorlo na.

Nizor moutor befare agam kobor

²¹ Hozrot Isae Forishi oqolre hirbar koila, “Ami to zaiargi. Gia harle tumra amare tukaibae, oile ar faitae nae, ami zeno zairam, tumra hino aitaeo fartae nae, tumra nizor gunar mazeu morbae.” ²² Ihudi neta oqole koila, “He kene koilo, ami zeno zairam, tumra hino aitaeo fartae nae? He kita nize nize morizito ni?” ²³ Isae koila, “Ami aisi ufre taki, ar tumra tole taki. Tumra i zogotor, oile ami to i zogotor nae. ²⁴ Erlagi ami koiram, tumra nizor gunar mazeu morbae. Tumra zudi ekin na qoro, amiu hein, te gunagar haloteu morbae.”

²⁵ Ikan hunia neta oqole tanre koila, “Tumi ke?” Tain zuaf dila, “Foela taki ami zela koiram, amiu hein. ²⁶ Tumrar befare matar ar bisar qorar boutta ase. Huno, zein amare fațaisoin tan maze to misa kunta nai. Ami tan ges taki zeta huni, otau i duniare zanai.” ²⁷ Isae zen tan gaibi bafor kota koira, tara ita buzla na. ²⁸ Erdae Isae koila, “Tumra zebila ami Bin-Adomre ufre tulbae, ou shomoe buzbae amiu hein. Ar ekan buzbae, ami nize nize kunta qori na, amar gaibi

bafe amare ze talim disoin, ou talimu ami batai.
²⁹ Zein amare fațaisoin, tain nize amar loge asoin. Tain amar log sarșoin na, ami to hamesha ou kamu qori, ze kam qorle tain kushi oin.”
³⁰ Isar i boean hunia bout manshe tan ufre iman anla.

Hozrot Ibrahimor qati aolad ke

³¹ Erar maze zeta Ihudi okole tan ufre iman anchila, tain erare qoila, “Tumra zudi amar kota moto solo, te tumra amar hasaror ummot.
³² Tumra hok sinbae ar ou hokeu tumrare azad qorba.” ³³ Ikan hunia tara qoila, “Amra to Hozrot Ibrahimor bongshor manush, amra kunu shomoeo qeuror gulam aslam na. Te tumi kila qoirae, amrare azad qora oibo?”

³⁴ Hozrot Isae qoila, “Ami tumrare hok kota qoiram, zera gunar maze zindegı qatae, tara gunar gulam. ³⁵ Kunu gulam siroqal tar munibor barit take na, oile fut to siroqal take. ³⁶ Erlagi fute zudi tumrare azad qoroin, te tumra hasaror azad oibae. ³⁷ Ami zani, tumra Ibrahim nobir bongshor manush, tebou amare marilitae sairae, qaron amar nosiot tumrar bitre hamae na. ³⁸ Ami amar gaibi bafor gese zeta deqsi ota qoiram, ar tumra nizor bafor ges taki zeta hikso otau qorrae.”

³⁹ Ou shomoe tara Isare qoila, “Huno, Hozrot Ibrahimu amrar baf.” Tain qoila, “Tumra zudi Ibrahim nobir aolad oitae, te Ibrahimor laqan kam qorlae one. ⁴⁰ Ami Allar ges taki ze hok kalam faisı, otau tumrare qoiram. Tebou tumra amare marilitae sairae, oile Ibrahim to ila qorsoin na. ⁴¹ Tumrar nizor bafe zeta qore,

tumrao ota qorrae.” Ou tara Isare qoila, “Amra to funga fua nae. Amrar eqzonu baf asoin, ein oila Alla.”

⁴² Isae tarare qoila, “Asholeu Alla zudi tumrar gaibi baf oita, te amar bae tumrar maea taqlo one. Qaron ami Allar ges taki aisi ar oqon tumrar maze asi. Ami nize aisi na, tainu amare faqaisoin. ⁴³ Tumra amar qota buzrae na, qaron tumra amar qota shoiqjo qortae faro na. ⁴⁴ Iblisu tumrar baf ar tumra tar aolad, erdae tumra tar qaish fura qortae sairae. Iblis to foela takiu kuni. He kunudin hokor maze boshot qorse na, qaron tar maze kunu hok nai. He zebra misa mate, ou shomoe he niz takiu mate. Qaron he beiman, ar hoqol beimani tar maz takiu foeda oise. ⁴⁵ Ami hok mat matiar erlagi tumra amare ekin qorrae na. ⁴⁶ Tumrar maze qeu amare gunagar forman qorto farbo ni? Ami zudi hok mat mati, te amare ekin qorrae na qene? ⁴⁷ Ze manush Allar bonda, he Allar kalam hune. Tumra Allar nae gotike Allar kalam huno na.”

⁴⁸ Ou shomoe tara Isare qoila, “Amra to tqik kota qoisi, tui Shomoria zator manush, tore bute dorse.” ⁴⁹ Tain qoila, “Na, amare bute dorse na. Ami amar bafore ijot qori, oile tumra amare beijot qorrae. ⁵⁰ Ami nize kunu ijot faitam qori qam qori na. Oile eqzon asoin, zein amar ijotor lagi qam qoroin, tainu amar bisarok. ⁵¹ Ami tumrare hok kota qoiram, qeu zudi amar qota mane, he kunu shomoeu morto nae.”

⁵² Tara tanre qoila, “Oqon amra buzlam, tore tqiku bute dorse. Ibrahim nobi ba aro nobi oqol to mara gesoin, ar tui qoire, qeu zudi amar mat hune, he kunu shomoeo morto nae. ⁵³ Tui kunu

baba Ibrahim takio boꝝo ni? Tain nize ar baki tamam nobi oꝝolu mara gesoin. Te tui nizore kita mono ꝑoros?” ⁵⁴ Isae zuaf dila, “Ami zudi nizor tarif nizeu ꝑori, te er kunu dam nai. Amar gaibi baf, zanre tumrar Alla ꝑoia dabi ꝑoro, tainu amare ijot dan ꝑoroin. ⁵⁵ Tumra tanre sincho na, oile ami tanre sini. Ami zudi ꝑoi ami tanre sini na, te to tumrar laꝑan amio beiman oimu. Ami tanre sini ar tan hukum-ahkam mania soli. ⁵⁶ Tumrar baf Ibrahim nobie amar din deꝑar ashae kushi ꝑorsoin. Tain ita deꝑsoin ar kushio oisoin.”

⁵⁷ Ihudi neta oꝝole tanre ꝑoila, “Tumar boeosh to oꝝono foinchash bosor oise na, te tumi Ibrahim nobire deꝑlae kila?” ⁵⁸ Isae ꝑoila, “Ami tumrare hok kota ꝑoiram, Ibrahim nobir zonmor ag takiu ami asi.” ⁵⁹ Ikan hunia neta oꝝole tanre marar lagi fattor tukaia loila. Oile Hozrot Isae auꝝi dia Baetul-Mukaddos taki baroia gelagi.

9

Hozrot Isae zonmor andare bala ꝑorla

¹ Hozrot Isa fotedi aꝑia zaoar shomoe eꝑ anda beꝑare faila. He zonmo takiu anda asil. ² Ere deꝑia tan sahabi oꝝole tanre zikaila, “Huzur, ou manushgu ꝑar gunae anda oia zonmise? Tar nizor gunar lagi, na tar ma-bafor?” ³ Tain zuaf dila, “Tar nizor lagio nae, ar tar ma-bafor gunar lagio nae. Tar mazdi Allar lila-ꝑela zair oar lagiu ila oise. ⁴ Huno, zein amare bezisoin, shomoe taꝑte taꝑte tan ꝑam ꝑora amrar zorur. Rait gonaia ar, hi shomoe ꝑeu ꝑam ꝑorar ufae nai.

⁵ Buzrae ni, ami zotodin duniat asi, otodin amiu duniar nur.”

⁶ Oğan koiau tain maıtıt sef falaia feķ banaila, bade ou feķ anda beķar sokut lagaia koila, ⁷ “Zao ba, Siloar furkit gia doilao.” Siloa mani faķani. He gia souk doilo ar bala oia ailo. ⁸ Ikan dekia ari-foři ar zoto manshe tare age bik korat deķsila era koila, “Ogu kita hou beķa nae ni, zegie ono boia bik korto?” ⁹ Keu keu koilo, “Oe, he to ou beķau.” Ar keu keu koilo, “Deķte zudio tar laķan, oile he nae.” Teu he nize koilo, “Ji-oe, amiu hou zon.”

¹⁰ Ou tara ere zikaila, “Ko sain, tumar souk bala oilo kila?” ¹¹ He koilo, “Isa namor ou manshe feķ banaia amar sokut lagaia koila, zao ba, Siloar fuķorir maze doia aogi. Ami gia doilam ar bala oigelam.” ¹² Tara koila, “Ou manushgu kuai?” He koilo, “Ami zani na.”

¹³ Ou ze beķa anda asil, manshe tare doria Forishi oķolor gese loia gela. ¹⁴ Keķaron Isae zedin feķ lagaia tar souk bala keķarsla, i din asil tarar Zummabar. ¹⁵ Erlagi Forishi oķole hirbar tare zikaila, “Tumar souk bala oilo kila?” He koilo, “Hou zone amar sokut feķ lagaia dila, ar ami gia doiau souke deķlam.”

¹⁶ Ou shomoe keķezon Forishie koila, “I manushgu to Allar ges taki aise na. Deķrae ni, he Zummabaro mane na.” Oile keu keu koila, “Gunagar manshe ilaķan keramoti kaķ keķorbo kila?” Ota loia tarar maze doladoli lagigelo. ¹⁷ Tara hirbar ou manshore zikaila, “Tık ase, he to tumar souk bala keķorse, erlagi tumi tar befare kita keķo.” He koilo, “Tain eķzon nobi.”

18 Oile ou beṭa zen age anda asil ar oḵon souke deḵer, Ihudi neta oḵole tar ma-bafore na zikani forzonto ita ekin ḵorla na. 19 Tara tar ma-bafore zikaila, “Deḵo sain, ogu tumrar hou anda fua ni, zegure tumra zonmor anda ḵo? Te he oḵon souke deḵer kila?” 20 Tar ma-bafe ḵoila, “Ji-oe, he amraru fua ar he anda oia zonmisil. 21 Oile oḵon kila souke deḵer, ikan amra zani na. Ar ḵe tar souk bala ḵorsoin, ta-o ḵoitam fari na. He to boṛo oigese, tareu zikaukka, tar befar he ḵouk.”

22 Tar ma-bafe Ihudi neta oḵolor ḍore ola matila, ḵaron Ihudi neta oḵole ag takiu ain ḵorsila, ḵeu zudi Isare al-Mosi ḵoia ḵobul ḵore, te tare shomaz taki bar ḵori deoa oibo. 23 Erlagiu tar ma-bafe ḵoila, “He boṛo oigese, tareu zikaukka.”

24 Neta oḵole dusrabar tare ania zikaila, “Tumi Allar name hasa mat mato. Amra to zani i manuşṭa gunagar.” 25 He zuaf dilo, “Tain gunagar na kita, ikan ami zani na. Ḵali oḵan zani, ami age anda aslam, oḵon souke dekiar.” 26 Neta oḵole ḵoila, “Ḵo sain, he tumare kita ḵorse? Tumar souk kila bala ḵorlo?” 27 Ou beṭae zuaf dilo, “Ami to ageu ḵoilam, oile afnara hunla na. Te oḵon ḵene ar hunta saira? Afnarao tan ummot oita saira ni?”

28 Ikan hunia tara beṭare kub gala-gali ḵoria ḵoila, “Hoi, tui gia ogur ummot oisot, oile amra oilam Musa nobir ummot. 29 Amra zani, Allae nize Musa nobir loge batchit ḵorsoin, oile i beṭa kuai taki aise, ita to amra zaniu na. 30 Teu beṭae ḵoilo, “Ki taijjubi! Afnara zanoin na tain kuai taki aisoin, otoso tainu amar souk bala ḵorla. 31 Amra zani, naforman oḵolor ḵota Allae

hunoin na. Oile keu zudi Allar ashik bonia tan morzi zugaia sole, te Allae tar foriad hunoin.

³² Ar aiz forzonto ila huna gese na zen, zonmo taki anda kunu manshor souk keu bala korse.

³³ Tain zudi Allar ges taki na aita, te ila korta farla na one.” ³⁴ Neta okole tare koila, “Tor zonom oise naformanir maze, ar tui amrare talim dire ni?” Okan koia tara tare shomaz taki ekgori korla.

³⁵ Isae hunla, neta okole ou bepare ekgori korsoin. Tain ou bepare tukaia bar korla koila, “Oba, tumi kita Bin-Adomor ufre iman ancho ni?” ³⁶ He koilo, “Huzur, tain ke? Amare koukka, ami zate tan ufre iman antam fari.”

³⁷ Isae tare koila, “Tumi tanre dekso, ar tainu tumar loge matira.” ³⁸ Ou bepare koilo, “Huzur, ami iman anlam.” Okan koiau he Hozrot Isare soizda korlo.

³⁹ Isae koila, “Huno, ami aisi i duniat bisar korar lagi, zera anda asoin tara zanu bala oin, ar bala okol anda oin.” ⁴⁰ Ou shomoe koezon Forishio Isar kandat asla. Ikan hunia tara koila, “Te afne kita koita saira, amra anda ni?” ⁴¹ Isae koila, “Tumra zudi anda oitae, te tumra kunu dushi oilae na one. Oile tumrau koirae anda nae, erlagiu tumrar maze dush ase.”

10

Hozrot Isa al-Mosiu duar

¹ Hozrot Isae aro koila, “Ami tumrare nichchit hasa kota koiram, ze manush mepar gual-goror duaredi na hamaia, oinno fote hamae, he to surdakait. ² Oile ze zon duaredi hamae, he-u mepar

raçal. ³ Gual-goror sokidare raçalre duar kulia dey. Meřainteo raçalor ɗaɗ hunoin ar raçale tarar nam dori ɗaki ɗaki bar kori ney. ⁴ Gor taki nizer meřaintore bar korìa harle, raçal tarar age age zae, ar tar meřain zae kore kore, karon tar golar aoz tara sine. ⁵ Tara kunubala osina kunu raçalor loge zaito nae borong tar ges taki bagibo, karon osina kunu raçalor golar aoz tara sine na.” ⁶ Isae Forishi ołolre hikanir lagi ou udahoron dila, oile tain kita buzaira, tara shomzita farla na.

⁷ Erlagi tain hirbar koila, “Ami tumrare nich-chit hok kota koiram, meřar falor lagi amiu duar. ⁸ Amar age raçalor bab doria zeta aisla, iguin to sur-ɗakaıt asla, meřainteo tarar kora hunchoin na. ⁹ Amiu duar. Amar mazdi ze hamaibo, he tar zan basaibo. He bitre aoz-zaoa korbo ar aĩa-soria kaibo. ¹⁰ Sure to kaıı suri, kun-kařafi ar binash korar nioteu ae. Oile ami aisi zate tara zindegi fae, ar ou zindegi furafur bug kore.

¹¹ “Ami ashol raçal. Ashol raçale tar meřar lagi nizer zan bilai dey. ¹²⁻¹³ Kaıı betonor ashae ze zone raçali kore, he kaıı raçal nae ar i meřaino tar nizer nae. Bağ aoz dekleu he meřain falaiia nizer zan basae. Karon he kaıı betonor lagi raçali kore, meřaintor kora sintao kore na. Bage aia meřain doria neygi, teu tara fal bangia sitri zae. ¹⁴⁻¹⁵ Te amiu bala raçal. Amar gaibi bafe amare sinoin, ar amio amar bafore sini. ıık oula, ami amar meřaintoreo sini, ar amar meřainteo amare sinoin. Ami amar meřa falor lagi nizer zan dilairam. ¹⁶ Amar to aro

meṛain asoin, zeta i gual-goro nai, tarareo ami ante oibo. Tara nichchoe amar ḍaḅ hunba, teu ḅali ekzon raḅal ar ekṭa fal oibo.

¹⁷ “Bafe amare maea ḅoroin, ḅaron ami amar zan bilaimu zate hirbar firot nei. ¹⁸ Amar zan ḅeu amar ges taki ḅaṛia nito nae, oile ami nizeu zan bilaimu. Mono rakio, zan deoar ḅemota zela amar ase, oula firot neoar ḅemotao ase. I daeitto ami amar gaibi bafor ges taki faisi.”

¹⁹ Hozrot Isar ita mat-ḅota hunia Ihudi neta oḅolor maze hirbar doladoli lagigelo. ²⁰ Tarar mazor boutte ḅoilo, “Ogure bute dorse, he fagol, tumra ogur mat hunrae ḅene?” ²¹ Ar boutte koilo, “Bute dora manshor mat to ila nae. Bute kunu andar souk bala ḅore ni?”

Hozrot Isa al-Mosir dabi

²² Bade Zeruzalem kaba goror doḅol faoar idor shomoe aia azilo. Ou shomoe asil shitor din. ²³ Hozrot Isa Baetul-Mukaddosor Bashsha Sulaimanor barindat aṭa-uṭi ḅorra. ²⁴ Ermaze Ihudi neta oḅol Isar sairobae dola oia ḅoila, “Ar ḅotodin tumi amrare loṭḅaia rakṭae? Tumi zudi hasaror al-Mosi o, te forishkar ḅori amrare ḅo.”

²⁵ Teu Isae zuaf dila, “Ami to ḅoilam, oile afnara ekin ḅorra na, ar amar gaibi bafor name ami ze ḅam ḅori, itaeo amar befare shakki der, ²⁶ ta-o afnara ekin ḅorra na, ḅaron afnara amar falor meṛa nae. ²⁷ Amar meṛainte amar ḅaḅ hunoin. Ami to tarare sini ar tarao amar ḅore ḅore roin. ²⁸ Ami tarare aḅeri zindegi dan ḅori, tara kunu shomoe binash oita nae. ḅeu amar ges tone tarare ḅaṛia nito nae. ²⁹ Amar ze gaibi bafe tarare amar ato disoin, tain hoḅol taki mohan.

Tan at taki ƙeƙu kunta ƙarƙia nito fare na. ³⁰ Ami ar baba, amra eƙ.”

³¹ Teu Ihudi neta oƙole hirbar fattor loila tanre marar lagi. ³² Isae tarare ƙoila, “Gaibi bafor hukum mafik bout bala bala ƙam ami afnaintore deƙaisi. Itar maze kun ƙamor lagi afnara amare fattor marta saira?” ³³ Tara ƙoila, “Bala kunu ƙamor lagi amra tore fattor mariar na, tui to shiriki ƙorre, erlagiu fattor marmu. Manush oia tui nizore Alla hishabe dabi ƙorre.” ³⁴ Tain ƙoila, “Afnarar shorioto leƙa ase na ni, ‘Ami ƙoilam, tumrau elahi’?” ³⁵ Te Allar kalam zerar gese nazil oisil, erare to tain nizeu Allar laƙan ƙoia ƙakisoin. Ar pak kitabor ƙota to bad deoa zae na. ³⁶ Te gaibi bafe zanre nizor lagi basia fosond ƙorla ar duniat faƙaila, ou ami zebila ƙoilam, ami Ibnulla, te afnara kila ƙoira, tui shiriki ƙorre? ³⁷ Ami zudi amar gaibi bafor ƙam na ƙori, te afnara amar ufre iman anba na. ³⁸ Oile ami zudi amar bafor hoƙol ƙam ƙoria taki, te amar ufre iman na anleo ita ekin ƙoroukka. Teu afnara zanba, gaibi baf amar mazeu asoin, ar amio tan maze asi.” ³⁹ Ou shomoe hirbar tara Isare dorar seƙa ƙorla, oile tain in tone gaib oigela.

⁴⁰ Bade tain hirbar Zordan gangor hofaro gia roila. Age ou zagat Hozrot Ehiae manshore toubar gusol dita. ⁴¹ Hono bout manush tan gese ailo ar mata-mati ƙorlo, “Ehia nobie to kunu keramoti nishana deƙaisoin na, oile tain Hozrot Isar befare zotota ƙoisla, ita furafur hasa.” ⁴² Oƙan buzia honor bout manshe Hozrot Isar ufre iman anla.

11

Hozrot Isae murda Lasarre zinda qorla

¹ Lasar name ekzon manush bemar asla. Tan bari Baet-Ania gaut, Moriom ar Marta namor tan dui boino ou gaut roita. ² Qoedin bade ou Moriomeu Isar fao-o kushboeala ator maqaiia, nizor matar suldi fao fusai diba. Ou Moriomor bai oila bemari Lasar. ³ Erlagi tan boinainte oqan qoia Hozrot Isar gese qobor faqaila, "Huzur, afnar maear manush kub bemar." ⁴ Qobor faia Isae qoila, "I bemar to tar moutor lagi oise na, borong Allar mohima zairor lagiu oise, zate er mazdi ami Ibnular mohimao zair oe."

⁵ Hozrot Isae Bibi Marta, tan boin ar Lasarre kub maea qorta. ⁶ Lasaror bemaror qota hunar badeo Isa ze zagat asla, hono aro duidin roila.

⁷ Bade tan sahabi oqolre qoila, "Ao, amra hirbar Ehudia zilat zai." ⁸ Sahabi oqole qoila, "Huzur, ou qoedin age honor manshe afnare fattor marta saila, oqon afne hirbar hono zaita ni?" ⁹ Tain qoila, "Dinor bela to baro gonqa ase, qeu zudi dinor bela sola-fira qore, he usqa qae na, qaron he ou duniar for deqe." ¹⁰ Ar qeu zudi raitor bela sola-fira qore, he usqa qae, qaron tar maze kunu for nai."

¹¹ Oqan qoia hari tan sahabi oqolre qoila, "Huno, amrar dust Lasar gumai gesegi, ami tare hozag korat zaiar." ¹² Ikan hunia sahabi oqole qoila, "Huzur, he zudi gumo taqe, te to bala oizibo." ¹³ Isae Lasaror moutor qota qoisla, oile tara mono qorla, tain emne gumor qota qoisoin. ¹⁴ Teu Isae forishkar qori qoila, "Lasar mara gese. ¹⁵ Oile ami tumrar qota mono qoria kushi

oisi, ami hino aslam na, zate tumra ekin qortae faro. Oqon ao, amra Lasaror gese zai.” ¹⁶ Teu tan sahabi Tumase logor sahabi oqolre qoila, “Ao na, amra-o zai, zate tan loge mortam fari.” Ou Tumasre Zomoz qoia qaqa oe.

¹⁷ Hono gia harle Hozrot Isae hunla, tain zaoar sair din ageu Lasarre dafon qora oigese. ¹⁸ Zeruzalem qan taki ou Baet-Ania gau onuman dui mail duroi asil. ¹⁹ Lasaror moutor bade tan boin Bibi Marta ar Moriomre buz deoar lagi Ihudi shomazor bout manush aila. ²⁰ Ermaze Hozrot Isae toshrif anra hunia Bibi Marta tan loge deqa qorat gela, oile Moriom goro boi roila. ²¹ Bibi Martae Isare qoila, “Huzur, afne zudi ono roita, te amar baigu morlo na one. ²² Oile erbadeo ami zani, afne Allar gese zeta saiba, tain afnare ota diba.”

²³ Isae qoila, “Huno, tumar bai hirbar zinda oia utbo.” ²⁴ Teu Martae qoila, “Ji-oe, ami zani kiamotor din zebra murda oqol zinda oiba, ou shomoe he-o zinda oia utbo.” ²⁵ Isae Martare qoila, “Amiu to kiamot ar zindegı. Ze zone amar ufre iman ane he morleo zinda oibo. ²⁶ Ar ze zone ashol zinda oia amar ufre iman ane, he kunudino morto nae. Tumi ikan ekin qoro ni?” ²⁷ Martae qoila, “Ji-oe huzur, ami iman anchi, Allar oada qora ze zone duniat toshrif anar qota, afneu hou al-Mosi Ibnulla, Allar qas maear zon.”

²⁸ Oqan qoia Martae gia tan boin Moriomre sufte qakia nia qoila, “Huno, huzur ono asoin, tain tumare qakira.” ²⁹ Teu Moriom zoldi qori Isar qandat gela. ³⁰ Isa ou shomoeo gaur bitre hamaisoin na, Martae tan loge zeno deqa qorsla, tain honou ubai roisla. ³¹ Ar goror bitre zeta

Ihudi okole Moriomre buz deoat asla, Moriome aqtau bare zaoat dekia tara tan kore kore gela. Tara mono korlo, Moriom koeboror gese kanda-kati korat zaira. ³² Isa ze zagat asla, Moriomo hono gela ar Isare dekia tan fao-o foria koila, "Huzur, afne zudi ono takta, te amar baigu morlo na one."

³³ Moriom ar tan logor Ihudi okolor kandon-ahazari dekia Hozrot Isar dilor ruh gorom oigelo, tain kator oigela. ³⁴ Tain erare zikaila, "Lasarre kuai dafon korso?" Tara koila, "Huzur aukka, deki zaukka." ³⁵ Ou shomoe Isae kandi dila. ³⁶ Tan kandon dekia honor era koila, "Dekrae ni, tain Lasarre koto maea korta!" ³⁷ Oile kunu kunu zone koila, "Zein andar souk bala korsoin, tain ila kunta korta farla one na ni, zate Lasargu na more?"

³⁸ Ita hunia Hozrot Isar dilor ruh hirbar gorom oigelo, tain Lasaror koeboror daro gela. I koebor asil guhar lakan ek gato ar koeboror muko ek fattor deoa asil. ³⁹ Tain manshore koila, "Fattorta horao." Lasaror boin Martae koila, "Huzur, okon to lash fosia gond baroigese, tain sair din age mara gesoin." ⁴⁰ Isae enre koila, "Ami to tumare koisi, tumi zudi ekin koro, te Allar kudroti mohima dekbae." ⁴¹ Teu manshe koeboror mukor fattorta horaila.

Isae asmanor bae saia dua korla, "O gaibi baba, tumi amar kota huncho, erlagi ami tumar shukria adae kori. ⁴² Ami zani, tumi hamesha amar kota huno. Oile amar sairobae zeta manush asoin, tara zate ekin koroin, tumi amare fafaiso, erdaeu okan koilam." ⁴³ Okan koia tain

zure ðak dia ðoila, “Lasar, baroia ao.” ⁴⁴ Teu murda Lasar ðoebor taki baroia aila. Tan at-fao ðafondi fesail asil, ar muk asil rumal dia banda. Isae manshore ðoila, “Tar band kulo ar tare zaite deo.”

Hozrot Isare zane marar shoꝝozontro

⁴⁵ Bibi Moriomor gese zeta Ihudi manush aisla, Hozrot Isar ou keramoti ðam dekia erar mazor bout tan ufre iman anla. ⁴⁶ Oile ðeu ðeu Forishi oꝝolor gese gia Isar ou ðamor ðota zanailo. ⁴⁷ Ita hunia boꝝo imam oꝝole ar Forishi dolor manshe deshor fotua komiꝝire loa eꝝano boila, boia ðoila, “Amra oꝝon kita ðortam? I beꝝae to bout keramoti ðam deꝝar. ⁴⁸ Amra zudi tare emne solte dei, te hoꝝol manshe tar ufre iman anbo, ar ita hunia Ruman shorꝝaror manshe amrar tiꝝkana ar amrar zatireo binash ðorba.”

⁴⁹ Ou mozlisor maze ou bosoror fordan imam, Kaeafa namor eꝝzon asla. Tain erare ðoila, “Tumra to kuntu zano na. ⁵⁰ Buzo na ni, asta zati binash oar saite, hoꝝolor bodla eꝝzonor moron aro bala.” ⁵¹ Imam Kaeafae ashole nizor mon taki ou ðota ðoisoin na, tain ou bosoror fordan imam oae gaibi buli tan muk taki baroise ze, Ihudi zatire basanir lagi Isar moron oibo. ⁵² ðali Ihudi zatir lagi nae, Allar zoto bondain sairobae sitria asoin, tarare dola ðoria eꝝano ðorar lagio tain zan bilai diba. ⁵³ Hou din taki tara Isare marar faetara ðorat lagla. ⁵⁴ Erlagi Isae tarar maze kula-mela sola-fira bad dilaila, ar ou zaga saria morubumir ðandat Afraim namor eꝝ gaut gia tan sahabi oꝝolre loa roila.

⁵⁵ Ou shomoe Ihudi oqolor Azadi Id gonai aisil. Idor age nizore pak-saf qoror lagi bout manush gau taki Zeruzalem tauno gela. ⁵⁶ Hino gia tara Hozrot Isare tukaila. Tara Baetul-Mukaddoso ubaia eke-oinne zikaila, "Kita mono qoroin, tain i ido aita nae ni?" ⁵⁷ Boro imam ar Forishi oqole hukum disla, keu zudi Isar kuz fae, te tarare zananim lagi, zate tara Isare dorta faroin.

12

Matar suldi fao fusa

¹ Azadi Idor soedin age, Hozrot Isa hou Lasaror gau Baet-Aniat aila, ze Lasarre tain mora taki zinda qorsla. ² Ino tara Hozrot Isar lagi qanir mezbani zuit qorla. Isar loge qaoat zera boisil, erar loge Lasaro asla ar Bibi Martae qadimdari qorla. ³ Ou shomoe Lasaror boin Moriome ada sher kub dami qati ator loia aila, aia ou ator Isar fao-o qalia nizor matar suldi fao fusia dila. Atoror kushboye asta gor borigelo.

⁴ Ihuda Iskariat name Isar ek sahabi, zein tanre dushmonor ato dorai diba, ein qoila, ⁵ "Ish, i ator futin besile to tin-sho dinar faia gorib oqolre bilai deoa gelo one." ⁶ Ashole Ihudae gorib oqolor qota sinta qoria ikan qoise na. He asil sur. Teqar toli tar gese taqto, ar zoma teqa taki he suri qorto, erlagi ola qoise. ⁷ Isae qoila, "Tumra i beqigur mono duk dio na. Amar dafon-qafonor lagi tain i futain toisla. ⁸ Gorib oqol to hameshau tumrar maze asoin, oile amare hamesha faitae nae."

⁹ Hozrot Isa Baet-Aniat aisoin hunia, Ihudi zatir bout manush ono aila. Tara qali Isar lagi

nae, hou ze Lasarre Isae mora taki zinda qorsla, tareo dekat aila. ¹⁰ Ou shomoe boꝛo imam oꝛole niot qorla Lasarreo marilita. ¹¹ Qaron Lasaror lagi bout Ihudi manshe neta oꝛolor log saꝛia, Isar ufre iman anchila.

Hozrot Isa Zeruzalemo aila

¹² Idor niote dole dole zoto manush aisoin, tara bador din hunla, Hozrot Isae Zeruzalemo toshrif anra. ¹³ Ou tara kezuror kesma dal loia tanre aguaia anat gela ar misil dia qoila,

“Marhaba! Mabudor name zein toshrif anra,
tan tarif ouk,
tainu Israilor bashsha!”

¹⁴ Allar kalamor aeat mafik Hozrot Isae eꝛta gada dekia tar ufre soar oila. Kitabo leqa ase, ¹⁵ “O Sion-qoina Zeruzalem, qoraio na. Saia deqo, gadar baichcha saꝛia tumar bashsha aira.”

¹⁶ Sahabi oꝛole foela itar kunu mani buzla na. Bade Hozrot Isar kudroti mohima zair oia harle, pak kitabor qota tarar mono oilo, ou aeato tan befareu leqa asil, ar manshe tan lagi otota qorse. ¹⁷ Qoebor taki Lasarre qakia zinda qori tular shomoe zeta manush Isar loge asla, tarao ou befare hamesha mat-qota matita. ¹⁸ Erlagi manshe tan ou keramoti qamor qobor hunia tanre aguaia anat gesla. ¹⁹ Ita dekia Forishi oꝛole eke-oinne qoilo, “Amrar to kunu lab or na. Deqrae ni, asta duniau tar qore gesegi.”

Nizor moutor agam qobor

²⁰ Azadi Ido zera ebadot qorat aisla, tarar maze qoezon Iunani manusho asla. ²¹ Tara Galil zilar

Baet-Soeda gaur Filifre aia minot korla, “Sab, amra huzur Isare dektam sai.” ²² Filife ikan Andriasre koila. Bade Andrias ar Filife gia Isare zanaila.

²³ Isae tarare koila, “Ami Bin-Adomor mohima zair oar shomoe aichche. ²⁴ Ami tumrare hasau koiram, danor bis matit foria zudi na more, te ektau take, ar matit morle bout foshol fole. ²⁵ Ola ze zone nizor zanre beshi maea kore, he tar ashol zindegi kuailae, oile ze zone i duniat nizor zanre tuchcho mono kore, he tar ashol zindegi, mani akerator lagi zan basae. ²⁶ Keu zudi amar kezmot korto sae, te amar fote solouk. Teu ami zekano roimu amar kezmotkario ono roibo. Ze zone amar kezmot kore, amar gaibi bafe tare ijot diba.

²⁷ “Amar mon okon fereshan oigese. Te ami okan koitam ni, baba, ze shomoe aia azise, ou shomoeor at taki amare basao? Oile otar lagiu to ami ou shomoe forzonto aisi. ²⁸ Baba, tumi tumar mohima zair koro.” Ou shomoe asman taki gaibi aoaz ailo, “Ami amar mohima zair korsu ar hirbar zair kormu.” ²⁹ I aoaz hunia hino zoto manush asla, tara koila, “Ita to megor dak.” Keu keu koilo, “Kunu firistae tan loge batchit korsuin.” ³⁰ Ikan hunia Isae koila, “I aoaz to amar lagi aise na, afnarar lagiu aise. ³¹ I zogotor manshor bisaror shomoe aichche, duniar munib Iblisor at taki okon kemota karia neoa oibo. ³² Amare zebla zomin taki ufre tula oibo, ou shomoe ami hoqolre amar gese tania tulmu.” ³³ Tan kilakan mout oibo, okan buzanir lagi tain ita koila.

³⁴ Ou shomoe manshe Isare ƙoila, “Amra pak kitab taki hunchi al-Mosi siroƙal roiba. Te afne kila ƙoira, Bin-Adomre usat tula oibo? Taile i Bin-Adom ƙe?” ³⁵ Tain zuaf dila, “Ar kisu shomoe nur afnarar loge ase, nur taƙte taƙteu aƙa doroukka, zela andaire aia afnaintore na bere. Ze zon andair fote aƙe, he zane na he kuai zar. ³⁶ Nur afnarar loge taƙte taƙteu nuror ufre iman anoukka, zate afnarao ou nuror manush oita faroin.” Erbade Isa in tone horia gia, erar souk taki nizore lukailila.

Manshor dil fashan

³⁷ Hozrot Isae manshor samne oto beshi keramoti nishana deƙanir badeo tara tan ufre iman anlo na. ³⁸ Ita hokkolta goƙisil zate agor zomanar nobi Ishaear ƙota fura oe, tain bataisla,

Mabud go, amrar tobligor ufre ƙe ekin ƙorse?
Tumar kudroti at ƙar geseu ba zair oise?

³⁹ Erlagiu to ita manshe iman anche na, ƙaron Ishaea nobie eoƙan ƙoisla,

⁴⁰ Allae tarar souk anda banailisoin,
tarar dil fashan banailisoin,
zate soukdi na deƙe, ar dildi na buze.
Arnae kizanu tara toubu ƙorilain,
Allar bae firizain,
ar ami tarare shifa ƙorilai.

⁴¹ Ishaea nobie Isar mohima deƙsla gotike, tan befare ou ƙota ƙoisla. ⁴² Tebou Ihudi neta oƙolor maz taki boutu tan ufre iman anla, oile Forishi

oqole tarare shomaz taki bar qori dilaibo, oqan doraia tara shikar qorla na. ⁴³ Tara Allar tarif taki manshor tarif faite beshi fosond qorta.

Hozrot Isau toraneala

⁴⁴ Bade Isae zure zure qoila, "Ze zone amar ufre iman ane, he qali amar ufre nae, zein amare faqaisoin tan ufreo iman ane. ⁴⁵ Ze zone amare deqe, he ashole tanreu deqe, zein amare faqaisoin. ⁴⁶ Ami i duniat nur hishabe aisi, zate amar ufre ze iman ane, he ar andarit na roe. ⁴⁷ Qeu zudi amar qota hunia, ou mafik amol na qore, te ami nize tar bisar qori na, qaron ami manshore dushi shaibosto qorat aisi na, borong manshore toranit aisi. ⁴⁸ Ze zone amare mane na ar amar qota hune na, tar bisaror lagi to eqzon asoin. Ami tare ze qota qoisi, ou qotaieu kiamotor din tare dushi shaibosto qorbo. ⁴⁹ Ami to nize taki kunta qoisi na, qali amar ze gaibi bafe amare bezisoin, tain nizeu hukum disoin, ami kita kita qoitam. ⁵⁰ Ami zani, tan hukum manau oilo aqeri zindegi. Erlagi ami zeta qoi, ita amar gaibi bafor hukumeu qoi."

Ummot oqolre Hozrot Isar aqeri talim (13:1-17:26)

13

Sahabi oqolor fao doaila

¹ Azadi Idor tura agor goqona. Isae buzilila, tain i dunia saria tan gaibi bafor gese zaibar shomoe aichche. Duniat zera tan afon manush asla, tarare tain kub maea qorta ar hesh forzonto ola maea qoriau gesoin. ² Raitkur qanit boibar agor qota, Hozrot Isare dushmonor ato doraia

dibar lagi, Iblise aia Saimon Iskariator fua Ihudar mono ƙaish zagai dilo. ³ Isae zanta, tan gaibi baf Allae tan ato hoƙolta shofi disoin, tain Allar ges taki aisoin ar tan geseu firia zaira. ⁴ Erlagi tain ƙaoa taki uƙla ar finnor fainjabi kulia eƙan gamsa ƙomoro bandila. ⁵ Bade tain gamlar maze fani loia sahabi oƙolor fao doai dila, ar ƙomoror gamsadi fao fusia deoat lagla.

⁶ Ou laƙan tain zebla Saimon-Fitoror gese aila, Fitore ƙoila, “Huzur, ita kita ƙoroin, afne amar fao doai dila ni?” ⁷ Tain ƙoila, “Ami zeta ƙoriar, oƙon tumi itar mani buztae nae, bade buzbae.” ⁸ Ou Fitore tanre ƙoila, “Ji na, afne kunumonteu amar fao doai diba na.” Isae ƙoila, “Ami zudi tumar fao doai na dei, te tumar loge amar kunu ƙatir nai.” ⁹ Teu Saimon-Fitore ƙoila, “Huzur, te ƙali fao nae, amar mata ar ato doai deukka”. ¹⁰ Tain ƙoila, “Ze manshe gusol ƙorse, tar fao sara ar kunta doar zorur nae, tar to hoƙolta forishkar ase. Tumrao nichchoe forishkar aso, oile hoƙol nae.” ¹¹ Ashole dushmonor ato ke tanre dorai dibo, ikan tain zanta. Erdae tain ƙoila, “Tumra hoƙol forishkar nae.”

¹² Sahabi oƙolor fao doai harle Isae tan fainjabi findia hirbar boila ar tarare ƙoila, “Ami kita ƙorlam, tumra ita buzcho ni?” ¹³ Tumra amare ustad ar malik koia daƙo, ikan ƙiku, amiu tumrar ustad ar malik. ¹⁴ Ar ami tumrar ustad ar malik oiao zebla tumrar fao doai dilam, te tumrao ola eƙe-oinnor fao doai deoa zorur. ¹⁵ Ami ila ƙoria dekailam, zate ami zela ƙorlam tumrao ola ƙoro. ¹⁶ Ami tumrare hasau ƙoiram, gulam tar munib taki boƙo nae. Ar zare faƙani

oise, he tar faṭaora taki boṛo nae. ¹⁷ Ita zania zudi amol ḳoro, te tumra doinno.

¹⁸ “Ami tumra hoḳolor befare ḳoiram na. Ami zerare fosond ḳorsi tarare to sini. Huno, Allar kalamor aeat to folite oibo, leḳa ase, ‘Amar loge boia zegue ḳaoa-daoa ḳore, hogue amar ufre fao tulche.’ ¹⁹ Ita goṭar ageu ami tumrare zanai dilam, teu goṭar bade tumra buzbae, amiu hein. ²⁰ Ami tumrare hasau ḳoiram, ami zare faṭai, tare ze zone ḳobul ḳore, he ashole amareu ḳobul ḳore. Ar ze zone amare ḳobul ḳore, he tanreu ḳobul ḳore, zein amare faṭaisoin.”

Beiman Ihuda

²¹ Oḳan ḳoia harle Hozrot Isar dil fereshan oigelo. Tain kulia ḳoila, “Ami hok kota ḳoiram, tumrar mazor eḳzoneu amare dushmonor ato dorai dibo.” ²² Tain ḳar ḳota ḳoira, sahabi oḳole ikan na buzae eḳe-oinnor bae sai roila. ²³ Erar mazor ze sahabire Isae maea ḳorta, ein Isar kulo elain dia boat asla. ²⁴ Saimon-Fitore enre ishara dia ḳoila, tumi zikao, tain ḳar ḳota ḳoira. ²⁵ Teu ou sahabie Isar bae zukia ḳoila, “Huzur, ḳe ou zon?” ²⁶ Isae zuaf dila, “Ou ruṭir ṭukra boulo bizaia zare dimu, he-u ou zon.” Ar ou ruṭi tain Saimon Iskariator fua Ihudare dila. ²⁷ Ruṭir ṭukra loar loge logeu Iblis Ihudar bitre hamailo. Isae tare ḳoila, “Zeta ḳortae sao, zoldi ḳorilao.”

²⁸ Isar loge zara ḳaoat boisle, tara ḳeu buzla na, tain Ihudare ḳene ikan ḳoisoin. ²⁹ Ḳeu ḳeu mono ḳorlo, idor bazar ḳorar lagi Isae Ihudare oḳan ḳoisoin ba gorib oḳolre kunta deoar ḳota ḳoisoin, ḳaron ṭeḳar toli to Ihudar geseu taḳto.

³⁰ Rutir tukra loar loge loge Ihuda baroia gelogi. I shomoe rait asil.

Noea hukum

³¹ Ihuda bare gia harle Isae koila, “Bin-Adomor mohima zair korar shomoe aichche, tan mazdi Allar mohima zair oibo. ³² Ar Allar mohima zebbla tan mazdi zair oibo, ou shomoe Allaeo nizor maze Bin-Adomor mohima zair korba, ita tain kub zoldiu korba. ³³ O aolad okol, ami ar beshi din tumrar gese roitam nae. Te Ihudi neta okolre age zela koislam, tumra amare tallash korbae, oile ami zekano zaimu tumra hino zaitae fartae nae, okon ou kota tumrareo koiram. ³⁴ Ami tumrare ekan noea hukum diram, tumra eke-oinnore maea korio. Ami zela tumrare maea korsu, tumrao ola eke-oinnore maea korio. ³⁵ Tumra zudi eke-oinnore maea koro, te hokole buzbo tumra amar ummot.”

Sahabi Fitoror oshikaror kota

³⁶ Saimon-Fitore Isare koila, “Huzur, afne kuai zaira?” Tain koila, “Ami zeno zairam, tumra okon amar loge hino aitaie fartae nae, oile bade aibae.” ³⁷ Fitore koila, “Okon kene zaitam fartam nae? Afnar lagi ami amar zano bilai dimu.”

³⁸ Ou shomoe Isae koila, “Amar lagi hasau tumar zan dibae ni? Te hasa kota ami tumare koiram, murgae bang dibar ageu, tumi tinbar koibae, tumi amare sino na.”

14

Hozrot Isa al-Mosiu fot

¹ Hozrot Isae ƙoila, “Tumra ar fereshan oio na. Allar ufre to tumrar ekin ase, te amar ufreo ekin raƙo. ² Amar bafor bařit roar bout zaga ase, na taƙle ami ƙoilam one. Ami to tumrar lagi zaga ƙik korat zairam. ³ Zaga ƙik koria hirbar aimu, aia tumrare amar gese nimu. Teu ami zeno roimu, tumrao hono roibae. ⁴ Ar ami kuai zairam, i fot to tumrar sina ase.”

⁵ Ou shomoe sahabi Tumase Isare ƙoila, “Huzur, afne kuai zaira, oƙanu amra zani na, te fot kila sinmu?” ⁶ Isae ƙoila, “Amiu fot, amiu hok ar amiu zindegi. Amar usilla saƙa kunu manushu gaibi bafor gese zaito fare na. ⁷ Tumra amare sinle amar gaibi bafreo sinlae one. Te oƙon tumra tane sincho ar deƙso-o.”

⁸ Filife ƙoila, “Huzur, ou gaibi baf amrare deƙaukka, teu amra shanti oimu.” ⁹ Isae ƙoila, “Filif, otodin taki ami tumrar loge loge asi, erbadeo tumi amare sinlae na ni? Ze zone amare deƙse, he amar gaibi bafreo deƙse. Te tumi kilan ƙoilae, gaibi bafore deƙaukka? ¹⁰ Tumi ekin ƙoro na ni, ami gaibi bafor maze asi, ar gaibi bafu amar maze asoin? Ami tumrare zeta ƙoi, ita amar nizor mukor buli nae, ze gaibi baf amar bitre asoin, tainu tan nizor ƙam salaira. ¹¹ Amar ƙota ekin ƙoro, ami amar bafor maze asi, ar tain amar maze asoin. Arnae ontoto amar ota keramoti ƙam dekia amare ekin ƙoro.

¹² “Ami tumrare hasau ƙoiram, ƙeu zudi amar ufre iman ane, te ami zeta ƙam ƙori, he-o ota ƙorbo. Ar ami amar bafor gese zaiargi ƙori he aro boƙo boƙo ƙam ƙorbo. ¹³ Tumra amar name zeta saibae, ami ita fura ƙormu zate bafor

mohima futor mazdi zair oe. ¹⁴ Amar nam loia amar gese kunta saile, ami dimu.

Pak ruhur befare oada

¹⁵ “Tumra zudi amare maea koro, te amar hoqol hukum-ahkam amol korio. ¹⁶ Ami gaibi bafor gese saimu, ar tain tumrar lagi arok shaijjogir fafaiba, ein sirokal roiba. ¹⁷ Ou shaijjogir oila hok ruh. I duniar manshe ou hok ruhre qobul kore na, karon tara ere dekeo na, sineo na. Oile tumra ene sino, ein to tumrar loge loge roin ar sammendi tumrar dilor maze boshot korba.

¹⁸ “Ami tumrare etim halote falaia zaitam nae, ami hirbar tumrar gese aimu. ¹⁹ Tuqa bade duniar manshe amare ar deqto nae, oile tumra deqbae. Ami zinda asi gotike tumrao zinda roibae. ²⁰ Ami zinda oia uqa harle tumra buzbae, ami amar gaibi bafor maze asi ar tumra amar maze aso, ami tumrar maze asi. ²¹ Ze zone amar hukum-ahkam sine ar amol kore, he-u amare maea kore. Ar ze zone amare maea kore, amar gaibi baf Allaeo tare maea korba. Amio tare maea qormu, ar amar nizore tar gese zair qormu.”

²² Sahabi oqolor maze Ihuda Iskariat saqa arok sahabir nam asil Ihuda, ein qoila, “Huzur, duniar hoqol manshor gese zair na qoria, qali amrar geseu afnare kene zair korba?” ²³ Isae zuaf dila, “Keu zudi amare maea kore, te he amar qota manbo. Amar gaibi bafe tare maea korba, amra tar gese aimu, aia tar loge boshot qormu. ²⁴ Oile ze zone amare maea kore na, he kunumonteu amar qotae sole na. Ami tumrare

zeta ҡoilam, ita amar mukor ҡota nae, zein amare bezisoin hou bafor ҡota.

²⁵ “Ami tumrar loge takte takteu ita ҡoilam.

²⁶ Ou shaijjogir Pak Ruhu, zanre amar bafe amar name faҗaiba, tainu hoҗol befare tumrare talim diba, ar ami tumrare zeta ҡoisi ota iad ҡorai diba.

²⁷ “Ami tumrar lagi shanti rakia zaiar, amar shantiu ami tumrare dia zaiargi. I duniae zemne shanti dey, ami ila dei na. Tumrar dilo zanu kunu fereshani ba җor-қof na ae. ²⁸ Ami to ageu tumrare ҡoisi, ami zaiargi, ar hirbar tumrar gese aimu. Tumra zudi amare maea ҡortae, te ami amar bafor gese zaiar ҡori kushi oilae one, ҡaron i baf to amar takio mohan. ²⁹ Ita goҗar ageu tumrare zanai dilam, zate goҗia harle tumra ekin ҡortae faro. ³⁰ Ami tumrar loge ar beshi shomoe mattam nae, ҡaron duniar munib Iblis aior. Amar ufre tar kunu ҡemota nai. ³¹ Oile ami amar bafor hukum mania ita hoҗolta ҡori, zate duniar manshe buzoin, ami amar bafore maea ҡori. Te ao, amra oҗon i zaga taki zaigi.”

15

Hozrot Isau ashol angur gas

¹ Hozrot Isae ҡoila, “Amiu ashol angur gas ar amar baba girosto. ² Amar zeta җalainto fol dore na, tain itare ҡaҗia falai dein. Ar zeta җalainto fol dore, tain itare saҗia saf-sutra ҡori raҗoin, zate aro beshi fol dore. ³ Te ami tumrare ze kalam talim disi, erlagi to tumra ag takiu saҗa oia saf-sutra oiso. ⁴ Tumra amar maze ro, amio tumrar dilo roimu. Angur gasor loge җal zudi lagail na

taqe, te dale zela nize nize fol doraito fare na, oula tumrao amar maze na roile nize nize folala oitae faro na. ⁵ Amiu angur gas, ar tumra oilae dal-fala. Ze zon amar loge lagail taqe, amio tar loge lagail roi, teu tar zindegit bout fol dore. Ar, amare sara to tumra kuntau kortae faro na.

⁶ “Amar loge keu lagail na roile, tare qata dalor lakan falai deoa oe ar roide hukai zae. Bade hukna dalain tubaia aguiño dein, teu ita zoli-furi zae. ⁷ Tumra zudi amar loge lagail taqo ar amar kalam kanain tumrar dilo taqe, te tumrar zeta ichcha otai saio, ita tumrare deoa oibo. ⁸ Tumrar zindegit zudi bout fol dore, ar olaqan tumra nizore amar ummot hishabe forman qorilao, te amar gaibi bafor tarif oibo. ⁹ Bafe amare zela maea qorsoin, amio oula tumrare maea qorsi. Tumra amar maear maze ro. ¹⁰ Ami amar bafor hoqol hukum-ahkam mania zela tan maear maze roisi, tumrao oula amar hukum-ahkam manle amar maear maze roibae.

¹¹ “Ami tumrare ita qoilam, zate amar kushi tumrar dilo taqe ar tumrar kushi fura oe. ¹² Amar hukum oilo, ami zela tumrare maea qorsi, tumrao oula eke-oinnore maea qoro. ¹³ Keu zudi nizor dustor lagi zan bilai dey, te tar taki ar beshi maea qar ase? ¹⁴ Amar deoa hukum zudi tumra amol qoro, te tumra amar dust. ¹⁵ Ami tumrare ar gulam qoiram na, qaron munibe kita qoroin gulame to ita zane na, borong ami tumrare dust qoisi, qaron gaibi bafor ges taki ami zotota hunchi, hoqoltau tumrare zanaisi.

¹⁶ “Amare to tumra fosond qorso na, borong amiu tumrare fosond qorsi ar qamo lagaisi, zate

tumrar zindegi folala oe ar ou fol țikia roe. Teu amar name gaibi bafor gese zeta saibae, tain tumrare diba. ¹⁷ Ami tumrare ou hukum diar, tumra eķe-oinnore maea ķoro.

Dunia mumin oķolor dushmon

¹⁸ “Duniar manshe tumrare ginnain, oile mono rakio, er age tara amareu ginnaise. ¹⁹ Tumra zudi ou duniar oitae, te tara tumrare nizor hishabe bala failo one. Tumra to i duniar nae, ami tumrare duniar maz taki fosond ķorsi gotike tara tumrare ginnae. ²⁰ Amar ķotaķan mono rakio, gulam tar munib taki boŗo nae. Erlagi manshe zudi amare zulum ķore, te tumrareo ola ķorbo. Tara amar ķota manle tumrar ķotao manlo one. ²¹ Amar ķaroneu tara tumrar loge ola ķorbo, ķaron amare zein bezisoin, enre tara sine na.

²² “Ami zudi na aitam ar tarar gese nosiot na ķortam, te tara gunagar oilo na one, oile oķon to tarar kunu uzuat nai. ²³ Ze zone amare ginnae, he amar gaibi bafreo ginnae. ²⁴ Huno, zeta keramoti ķeu kunudin deķaise na, ota keramoti zudi ami na deķaitam, te tara gunagar oilo na one. Oile tara to amare ar amar gaibi bafore deķse, deķiao ginnaise. ²⁵ Ita oilo, zate tarar kitabor ou ķota fole, kitabo ase, tara bina ķarone amare ginnaise.

²⁶ “Ami amar gaibi bafor ges taki ze shaijogir ruhre tumrar gese faţaimu, tain aia amar befare shakki diba. Tain oila hok ruh, tain gaibi bafor ges taki aiba. ²⁷ Ar tumrao amar befare shakki dibae, tumra to foela takiu amar loge loge aso.”

16

¹ Hozrot Isae aro ƙoila, “Ami ita zanai dilam, zate tumra ƙorlami na zao. ² Manshe tumrare shomaz taki bar ƙori diba. Ola shomoe aibo, zara tumrare kun ƙorbo, tara mono ƙorbo ita Allar ebadot ƙorer. ³ Tara ita ƙorbo, ƙaron tara gaibi bafreo sinche na, amareo sinche na. ⁴ Ami ita ageu ƙoia raƙlam, zate shomoe aile mono oe, ami tumrare ota ƙoislam. Ami foela taki ita ƙoisi na, ƙaron ami to tumrar loge logeu aslam.

Shaijjogir ruhur ƙam-ƙazor nomuna

⁵ “Huno, amare zein faƙaisoin, ami oƙon tan gese zaiargi, ta-o tumra ƙeu amare zikairae na, ami ƙoi zairam. ⁶ Borong ami tumrare ita ƙoisi, erlagi tumrar mono kub duk aise. ⁷ Tebou ami hok kota ƙoiram, amar zaoaƙan tumrar lagi bala, ami na gele to hou shaijjogir ruh aita nae. Ami gelegi tanre tumrar gese faƙaimu. ⁸ Tain aia gunar befare, Allar morzi mafik solar befare ar Allar bisaror befare manshore hozag korba. ⁹ Tain gunar befare hozag korba, ƙaron manshe amar ufre iman ane na. ¹⁰ Allar morzi mafik solar befare hozag korba, ƙaron ami amar gaibi bafor gese zaiargi, tumra amare ar deƙtae nae. ¹¹ Bisaror befare hozag korba, ƙaron duniar munib Iblisor bisar oigese.

¹² “Tumrare aro boutta ƙoar ase, oile oƙon ita ƙoile shoiijo ƙortae fartae nae. ¹³ Hou hok ruh aia hari fot deƙaia tumrare furafur hokkan zanaiba. Tain to niz taki kunta ƙoita nae, ƙali zeta hunoin, otau ƙoiba. Ar zeta goƙbo, otau zanaiba. ¹⁴ Ami zeta ƙoi, tain aia otau tumrar gese zair ƙorba. Olaƙan tain amar mohima zair

qorba. ¹⁵ Gaibi bafor zeta ase, ita hoqoltau amar. Erlagi ami qoiram, ami zeta qoi, tain otou tumrar gese zair qorba.”

Ummot oqolre buz deoa

¹⁶ Hozrot Isae qoila, “Tuqa bade tumra ar amare deqtae nae, hirbar tuqa bade deqbae.”

¹⁷ Ikan hunia qoezon sahabie mata-mati qorla, “Tain ita kita matoin, ‘Tuqa bade tumra ar amare deqtae nae, hirbar tuqa bade deqbae’, tain hirbar qoira, ‘Ami bafor gese zairamgi.’

¹⁸ Te tain ze tuqa shomoeor qota qoira, ikan kita? Tain kita matira, amra to buzram na.”

¹⁹ Hozrot Isae buzilila, tan sahabi oqole ou befare tanre kunta zikaita saira, buzia tain qoila, “Ami ze qoisi, ‘Tuqa bade tumra ar amare deqtae nae, hirbar tuqa bade deqbae’ ota loia tumra mata-mati qorrae ni? ²⁰ Huno, ami tumrare hasau qoiram, tumra qandibae ar ahazari qorbae, oile i duniar manshe kushi qorba. Tumra oqon duk-kosqto qorbae, oile bade i duk roito nae, er bodla kushi qorbae. ²¹ Baichcha oar shomoe beqintor kub qosqto oe, oile oia harle noea aolador furtie mon bori zae, hi qosqtor qota ar mono taqe na. ²² Ou laqan tumrao oqon duk-kosqto qorrae, oile hirbar zebila tumrar loge amar deqa oibo, hou shomoe kushie tumrar dil borizibo, i kushi qeu qarria nito farto nae.

²³ “Hi shomoe tumra amar gese kunta saita nae. Ami tumrare hasa qoiram, tumra amar name amar gaibi bafor gese zeta saibae, tain tumrare diba. ²⁴ Oqono to tumra amar name kunta saiso na. Sao, teu faibae, zate tumrar kushi fura oe.

²³ “Hi shomoe tumra amar gese kunta saita nae. Ami tumrare hasa qoiram, tumra amar name amar gaibi bafor gese zeta saibae, tain tumrare diba. ²⁴ Oqono to tumra amar name kunta saiso na. Sao, teu faibae, zate tumrar kushi fura oe.

²³ “Hi shomoe tumra amar gese kunta saita nae. Ami tumrare hasa qoiram, tumra amar name amar gaibi bafor gese zeta saibae, tain tumrare diba. ²⁴ Oqono to tumra amar name kunta saiso na. Sao, teu faibae, zate tumrar kushi fura oe.

²⁵ “Ami tumrare udahoron dia ou talim dilam. Oile olağan shomoe aibo, zebła ami kunu udahoron saŗa, amar gaibi bafor befare kula-mela buzaimu. ²⁶ Hou dinu tumra amar name saibae. Ami to ikan  oiram na, ami tumrar oia gaibi bafor gese minot  ormu. ²⁷ Tain nizeu tumrare maea  oroin,  aron tumra amare maea  orso ar ekin  orso ze, ami Allar ges taki aisi. ²⁸ Ashole, ami amar gaibi baf Allar ges taki ou duniat aisi ar dunia saŗia tan geseu zairam.”

²⁹ Ou shomoe sahabi o ole tanre  oila, “Huzur de oukka, o on to afne kula-melau matira, kunu udahoron dira na. ³⁰ O on amra buzlam, afnar ozana kunta nai, ar afnare  eu kunta zikaniro nai. Gotikeu amra ekin  orlam, afne Allar ges takiu aisoin.” ³¹ Isae tarare  oila, “O on ekin oise ni? ³² Huno, ola shomoe aior, emonki aichche, zebła tumra dol saŗia amare toia zarzir zagat bagibae. Oile ami to e la nae, amar gaibi baf amar loge loge asoin. ³³ Ami tumrare ita  oilam, zate tumra amar loge mishia aso gotike mono shanti fao. I duniat tumra dukmosiboto aso, ta-o monobol rakio, amiu duniare zoe  orsi.”

17

Ummotor lagi munazat

¹ O an  oia hari Hozrot Isae asmanor bae saia dua  orla, “Baba, shomoe oigese. Tumi tumar futor mohima zair  oro, zate futeo tumar mohima zair  orta faroin. ² Tumi tanre ho ol manshor ufre  emota diso, zate tumi zerare tan ato shofiso, erare tain a eri zindegi dein.

³ Ekmatro hok Allare mani tumare ar tumi zenre fataiso, hou Isa al-Mosire sinu oilo akeri zindegı.

⁴ Tumi amare ze kam diso, i kam adae korıa duniat tumar mohıma zair korsı. ⁵ Te baba, dunia foeda korar age tumar dorbaro amar ze mohıma asil, tumar gesor ou mohıma okon amare hirbar deo.

⁶ "I duniar mazor zerare amar ato shofıso, ami erar gese tumare zair korsı. Tara to tumaru asla, tumiu tarare amar ato shofıso. Tara tumar hukum mania solche. ⁷ Tara okon buzche, tumi zeta amare diso, ita to tumar ges takiu aise.

⁸ Karon oilo, tumi zeta toblig korar hukum diso, ami ota zanaisı. Ar tarao itare kobul korıa asholkın buzılise zen, ami tumar ges takiu aisi. Tara ekino korsese, tumiu amare fataiso. ⁹ Te ami to hokolor lagi minot korıar na, kali tumi zarare amar ato diso, erar lagiu minot korram, tara to tumar. ¹⁰ Amar zotota ase hokkoltau tumar, ar tumar hokkoltau amar. Erar mazdiu amar mohıma zair or.

¹¹ "O fobıtıro baba, i duniat ami ar beshi shomoe nae, oile tara i duniat asoin, ami to tumar gese airam. Tumi amare tumar ze nam diso, ou namor bole erare basao, zate amra zela ek, tarao ola ek oita faroin. ¹² Ami zotodin tarar loge aslam, otodin tumar deoa ou namor gune tarare basaisı. Tarare fara dia rakısi, tara keu binash oise na. Kali zar binash oar kota, he-u binash oise, zate Allar kalamor kota fole.

¹³ "Te okon ami tumar gese airam, duniat roıteu ita tarare zanai dilam, zate amar kushie tarar dil bori zae. ¹⁴ Tumi amare zeta zanaiso, amio tarare ota zanaisı. Ami zela i duniar nae,

tarao ola i duniar nae, erlagi duniar manshe tarare ginnaise. ¹⁵ Ami tumar gese abdar qorram na, tumi tarare dunia taki nitaegi, borong ou abdar qorram, tumi tarare Iblisor at taki hefazot qoro. ¹⁶ Ami zela ou duniar nae, oula tarao i duniar nae. ¹⁷ Tumi tarare tumar hok dia kas hishabe raqo. Tumar kalamu oilo ou hok. ¹⁸ Tumi zela amare duniat faqaiso, oula amio tarare duniar maze faqaisi. ¹⁹ Ami tarar lagi nizore kas qori raqsi, zate tarareo hok dia kas hishabe raqa oe.

²⁰ "Te ami qali erar lagi minot qoriar na, tarar lagio minot qorram, zera erar qota hunia amar ufre iman anbo. ²¹ Ami minot qoriar tara hoqol zanu eq oe. Baba, tumi zela amar loge aso ar amio zela tumar loge asi, oula tarao zanu amrar loge milia roin. Teu duniar manshe ekin qorba, tumiu amare faqaiso. ²² Tumi amare ze mohima dan qorso, ami ita tarare dan qorsi, zate amra zela eq, oula tarao eq oita faroin. ²³ Tumi zela amar maze aso, ola amio tarar maze asi. Ou laqan tara zanu furafur eq oita faroin. Teu duniar manshe buzbo, tumiu amare faqaiso, ar tumi amare zela maea qoro, oula tarareo qoro. ²⁴ Baba, ami sairam, tumi zerare amar ato shofiso, ami zeqano asi, tarao zanu amar loge hono roin ar amar mohima deqoin. I mohima to tumiu amare dan qorso, qaron dunia foeda qorar ag takiu tumi amare maea qorso.

²⁵ "O hok insafqari baba, duniar manshe tumare sine na, oilo ami to sini. Ar tumiu zen amare faqaiso, ikan era buzilise. ²⁶ Erar gese ami tumar nam zair qorsi, aqedi aro qormu,

zate tumi amare zela maea qoro, ola maea tarar bitreo taqe ar ami tarar loge mishia taki.”

Hozrot Isar ufre zulum-mosibot ar tan ufat (18:1-19:42)

18

Dushmonor ato Hozrot Isa

¹ Ou munazator bade Hozrot Isae tan sahabi oqlre loia Kidrun namor eq faria qal faroia gela. Gia tarare loia eq baganor bitre hamaila.

² Beiman Ihudae i zaga sinto, qaron Isae age bout bar sahabi oqlre loia ono boisoim.

³ Ermaze boqo imam ar Forishi oqlre ou Ihudar loge eq dol sifai ar Baetul-Mukaddosor qoezon fulish faqaila. Ihudae tarare loia ono ailo, ou shomoe tarar ato lem, mushal, ar ostroshostro asil.

⁴ Isae ag takiu hoqlta zanta, tan ufre kita goqbo. Erlagi tain aquaia aia tarare zikaila, “Afnara qare tukaira?” ⁵ Tara qoila, “Nasarot gaur Isare.” Tain qoila, “Amiu hein.” Ou shomoe beiman Ihudao tarar loge asil. ⁶ Isae zebra qoila, “Amiu hein,” ikan huniau tara qoredi gia maqit forigela. ⁷ Tain hirbar tarare zikaila, “Afnara qare saira?” Tara qoila, “Nasarot gaur Isare.” ⁸ Tain qoila, “Ami to qoilam, amiu hein. Afnara zudi amareu tukanit ain, te amar logor erare sarı deukka.” ⁹ Ashole ila goqla, zate Isae age zeta qoisla ota fura oe. Tain qoisla, “Baba, tumi zerare amar ato shofiso, era eqzonreo ami kuaisi na.”

¹⁰ Ou shomoe Saimon-Fitoror loge ekan tolvar asil, okan bar korja, tain fordan imamor gulamor dain kan katilila. I gulamor nam asil Malkus. ¹¹ Erlagi Isae Fitorre koila, "Tumar tolvar kazo harao. Gaibi bafe amare ze mosibotor fiala disoin, iktar shad ami loitam na ni?"

¹² Ou shomoe sifai okole, fordan sifaie ar Baetul-Mukaddosor fulish okole Isare doria bandililo. ¹³ Bandia foela tara Hanonor gese loa gelo. I Hanon asla hou bosoror fordan imam Kaeafar hour. ¹⁴ Ou Kaeafae age Ihudi neta okolre koisla, "Asta zati binash oar saite, hoqolor bodla ekzonor moron aro bala."

Sahabi Fitoror foelabar oshikar

¹⁵ Ou shomoe Fitor ar arokzon sahabi Isar kore kore gela. Ou sahabire fordan imame sinta. Ein Isar loge oia fordan imamor barir utano hamaila. ¹⁶ Oile Fitor baire geitor gese ubai roila. Teu fordan imamor forisito Isar ou sahabi bare gia faradar betire koia Fitorre bitre anaila. ¹⁷ Ou betie Fitorre koilo, "Tumio en murid ni?" Fitore koila, "Na, na, ami nae." ¹⁸ Ou shomoe kub shit forsil, erdae sifai ar gulam okole utano angradi aguin doraia aguin tabanit lagla. Fitoreo tarar daro ubaia aguin tabaila.

Fordan imamor zera

¹⁹ Ou shomoe fordan imame Isare tan ummot ar tan talimor before zikaila. ²⁰ Isae zuaf dila, "Ami manshor samne kula-mela matisi. Ihudi okol zekano zoma oin, ota mosido ar Baetul-Mukaddoso hamesha talim disi. Ami to lukaia kunta koisi na. ²¹ Te amare ar kene zikaira? Amar talim zera hunche, tarareu zikaukka. Ami

ze talim disi, ita tarar zana ase.” ²² Isar i zuaf hunia, kandat ze sifai okol uba asla, era ekzone tanre sor maria koilo, “Tui fordan imamre ola zuaf dire ni?” ²³ Tain koila, “Ami zudi bad kunta koia taki te koukka, ar bala mat matile amare marra kene?” ²⁴ Ou shomoe Hanone banda halote Isare fordan imam Kaeafar gese faṭai dila.

Hozrot Fitoror hirbar oshikar

²⁵ Sahabi Saimon-Fitore zebila aguin tabaira, ou shomoe manshe tanre koilo, “Tumio tar logor ekzon sahabi ni?” Fitore dusrabar oshikar kori koila, “Na, na, ami nae.” ²⁶ Fitore zar kan kaṭisla, tar ek kuṭum asil fordan imamor gulam. He koilo, “Ami baganor bitre ogur loge tumareo deklam na ni?” ²⁷ Fitore hirbar oshikar qorla, ar loge logeu murgae bang dilailo.

Hakim Filator samne Hozrot Isa

²⁸ Ihudi neta okole biane Isare Kaeafar ges taki, Ruman bashshar fordan hakim Filator ṭongit loia gela. Oile tara baṭir bitre hamaila na, zate be-din hakimor baṭit hamaia nafaḡ na oin, borong pak-saf roia Azadi Idor qani kaita faroin. ²⁹ Erlagi Ruman hakim Filat bare aia zikaila, “I beṭar birudde tumrar nalish kita?” ³⁰ Tara koila, “He oforad na qorle to afnar gese anlam na one.” ³¹ Filate tarare koila, “Tumra tare loia zaogi, gia tumrar shoriot mafik bisar qorilao.” Ikan hunia tara Filatre koila, “Kunu manshore zane marar moto shaza deoar kemota amrar ato nai, qali Ruman okolor ato ase.” ³² Nizor mout kilan oibo, Isae ikan ageu koisoin. Te ita oilo, zate tan ou qota fole.

33 Teu Filat hirbar tongir bitre hamaila ar Isare daḡ dia ḡoila, “Oba, tumi kita Ihudi oḡolor bashsha ni?” 34 Tain zuaf dila, “Afne nize ou ḡota ḡoira, na manshe amar befare afnare ḡoise?” 35 Filate zuaf dila, “Ami kita Ihudi ni? Tumar nizor zatir manshe ar boḡo imam oḡole tumare amar ato dise. Ḳo, tumi kita ḡorso?” 36 Isae ḡoila, “Amar bashshai i duniar nae. Amar bashshai zudi ou duniar oito, te Ihudi neta oḡolor ato ami na foḡar lagi amar manshe larai ḡorlo one, oile amar bashshai to inor nae.” 37 Ikan hunia Filate Isare zikaila, “Taile tumi kita bashsha ni?” Isae ḡoila, “Afneu to ḡoira, ami bashsha. Hunoukka, hokor fokke shakki deoar lagi ami duniat aisi. Zara hokor loge ase, tara amar ḡota hune.”

38 Filate tanre ḡoila, “Te hokkan kita?” Oḡan ḡoia tain hirbar bare gia Ihudi neta oḡolre ḡoila, “Ami to er kunu dush faisi na. 39 Oile tumrar to eḡta reoaz ase, Azadi Idor shomoe ami ekzon ḡoedire ḡalas dei. Te tumra sao ni, ami Ihudir ou bashshare saḡi ditam?” 40 Ikan hunia tara sillaia ḡoilo, “Na, na, ere na, Barabbare saḡi deukka.” Ou Barabba asil eḡ daḡait.

19

1 Bade Ruman hakim Filate Isare sabuk marar hukum dila. 2 Ar sifai oḡole gosa-ḡaḡa dia eḡ mukuḡ banaia tan matat dilo, ar baingoni rongor bashshai lebas findailo. 3 Bade tara tan samne aia ḡoilo, “O Ihudir bashsha, marhaba!” Oḡan ḡoia ḡoia tara tan galo soḡailo. 4 Teu Filat hirbar bare aia ḡoila, “Huno, ami ere tumrar gese bar ḡoria aniar, teu tumra buzbae, ami

er kunu dushu fairam na.” ⁵ Hou gosa-qaṭar mukuṭ ar baingoni lebas finda halote Isa baroia aila, ar Filate ḳoila, “Ou deḳo, hou manush.” ⁶ Isare deḳia boṛo imam ar Baetul-Mukaddosor fulish oḳole sillaia ḳoila, “Tare solibo deo, solibo deo.” Filate ḳoila, “Ami to tar kunu dush faisi na, te tumrau tare nia solibo gatilao.” (I solib oilo laḳridi banail, manshore loṭḳaia marar eḳ zinish.) ⁷ Ihudi neta oḳole Filatre ḳoila, “Amrar shoriot mafik tar moron oa usit, ḳaron he nizore Allar ḳas maear zon, Ibnulla ḳoise.”

⁸ Ikan hunia Filate aro beshi doraigela. ⁹ Tain hirbar ṭongi-goror bitre hamaia Isare zikaila, “Tumi kuai taki aiso?” Oile Isae kunu zuaf dila na. ¹⁰ Erdae Filate Isare ḳoila, “Tumi amar mator kunu zuaf ditae na ni? Tumi zano ni, tumare ḳalas dibar ba solibor ufre loṭḳaia marar ḳemota amar ase?” ¹¹ Teu Isae ḳoila, “Ufre taki afnare ḳemota na deoa oile, amar ufre afnar kunu ḳemotau taḳto na. Erlagi ze manshe amare afnar ato dorai dise, he-u boṛo gunagar.” ¹² Ikan hunia Filate Isare ḳalas dilaita saila, oile Ihudi neta oḳole sillaia ḳoila, “Afne zudi ere ḳalas dilain, te afne Ruman bashshar dust nae. Ze manshe nizore bashsha ḳoia dabi ḳore, he to Ruman bashshar dushmon.”

¹³ Ikan hunia Filate Isare bar ḳori anla ar Fattordi-Banda namor eḳ uṭano bisaror ashono boila. Ibrani bashae i uṭanre Gabbata ḳoa oe. ¹⁴ I din asil Azadi Idor aezonor din. Ou shomoe beil onuman duifor oigese. Filate Ihudi neta oḳolre ḳoila, “Ou deḳo, tumrar bashsha.” ¹⁵ Isare deḳia tara sillaia ḳoilo, “Ogure horao, horao, tare solibo deo.” Filate ḳoila, “Tumrar

bashshare ami solibo dilaitam ni?” Boꝛo imam oꝓole ƙoila, “Ƙali Ruman bashsha saꝛa, amrar ar kunu bashsha nai.” ¹⁶ Teu hakim Filate solibor ufre loṭƙaia marar lagi Isare tarar ato shomzai dila, ar sifai oꝓole tanre loaia gela.

Hozrot Isa al-Mosir mout

¹⁷ Bade Isae tan solib nize boia ‘Ƙollar Saꝛ’ namor zagat gela. Ibrani bashae i zagar nam Golgata. ¹⁸ Hino nia tara tanre solibo loṭƙailo. Isare mazƙano, ar tan dui galar duio solibo oinno duizonre loṭƙailo.

¹⁹ Ar Filate eƙan oforad-nama lekia Isar solibor ufre lagaila. Ikano leƙa asil, “Nasarot gaur Isa, Ihudir bashsha.” ²⁰ Ze zagat tanre solibo loṭƙail oisil, ou zaga ṭaunor ƙandat asil gotike bout Ihudie ou oforad-nama foꝛlo. Ikan Ibrani, Iunani ar Ruman bashae leƙa asil. ²¹ Ihudir boꝛo imam oꝓole hakim Filatre ƙoila, “Ihudir bashsha na leƙia, afne ola leƙoukka, he ƙoito, ami Ihudir bashsha.” ²² Filate ƙoila, “Ami zeta leksi, leksiu.”

²³ Isare solibo loṭƙanir bade sifai oꝓole tan ƙafoꝛ-sufoꝛ sair baṭ ƙoꝛi baṭia nila. Bade tan kurtatāo nila. I asta kurtar gola taki bain ƙoꝛa, kunu silai asil na. ²⁴ Erlagi sifai oꝓole eƙe-oinne ƙoilo, “Ikṭa na siꝛia borong loṭari mari deki, ƙar baiggot foꝛe.” Ita goṭsil, zate asmani kitabor ƙota fole, kitabo leƙa ase,

Tara nizor maze amar ƙafoꝛ-sufoꝛ
 baṭa-baṭi ƙoꝛse,
 amar kurtar lagi tara
 loṭari marse.

25 Ar hasau tara ola qorlo.

Hozrot Isar solibor kandat tan ma, kala, Kulufar bou Moriom ar Mogdilini Moriom uba asla. 26 Isae dekla, tan ma ar maear hou sahabi daro ubai roisoin. Dekia foela tan ma're qoila, "Mai go, ounu tumar fua." 27 Ar sahabire qoila, "Bai, ounu tumar ma." Ou shomoe taki i sahabie Isar ma're tan nizor goro loia gelagi.

28 Erbade hokkolta shesh oigese zania, al-Zobur kitabor aeat zate fole, otar lagi Isae qoila, "Amar fiase dorse." 29 Ou shomoe hino ek zog tanga anguror shorbot asil. Tara ekan tena ania ou shorbotor maze bizaia, esub gasor detar matat lagaia usa qori tan mukor gese dilo. 30 I shorbot kaia harle tain qoila, "Shesh oigese." Okan qoia, tain mata nuaia aqeri dom falaila.

al-Mosir lashor forikka

31 Azadi Idor agor din Hozrot Isae inteqal qorla. Bador din asil kas fobitro ek Zummabar. Erlagi Ihudi neta okole saila, i din zanu kunu lash solibor ufre na taqe. Ou tara hakim Filator gese saila, zate solibo zera ase, tara zoldi morar lagi tarar fao bangia solib taki lamani oe. 32 Teu Isar loge zerare solibo lotqail oisil, sifai okole era duiozonor fao bangi dilo. 33 Tara Isar gese aia deqlo, tain mara gesoin, erlagi tan fao banglo na. 34 Oile ek sifaie sulfi dia tan fatti-aqor mazedo far marlo, faror loge lou ar fani baroia ailo. 35 Ze zone nizor souke i goqona deqsoin, tainu shakki disoin ar tan shakki hasa. Tain zanoin, tain zeta qoira ita hasa, zate tumrao ekin qoro.

³⁶ Ita oisil zate pak kitabor ou kota fura oe, kitabo ase, 'Tan eḡta aḡḡio banga oito nae.'
³⁷ Eoḡan ase, 'Zara tanre gatise, tara tan bae sai roibo.'

Hozrot Isa al-Mosir dafon

³⁸ Ita goḡonar bade Arimatia gaur Iusufe Isar lash nita ḡori hakim Filator onumoti saila. Iusuf asla Isar eḡzon lukail ummot, ḡaron tain Ihudi neta oḡolre ḡoraita. Filator onumoti faia tain Isar lash nila. ³⁹ Age raitor bala zein Isar gese aisla, hou Nikodimeo mura-ator ar oguru mishaia onuman eḡ mon kushboe moshla loia aila. ⁴⁰ Ar Isar lash nia Ihudi oḡolor niom mafik ou kushboeala moshla maḡaia ḡafon findaila.

⁴¹ Isare zeḡano solibo gata oisil, hono eḡ baganor bitre faḡor guhar maze noea eḡta ḡoebor kudia raḡa asil. I ḡoeboro ḡeurore dafon ḡora oise na. ⁴² Ou din Ihudi oḡolor idor agor din oae ar ḡoeborḡao ḡandat taḡae, tara tara-urḡa ḡori Isare onou dafon ḡorla.

Hozrot Isa moutor bade zinda oila ar bote deḡla (20:1-21:25)

20

Hozrot Isa murda taki zinda oila

¹ Haftar foela din fozor oḡto andair roiteu Mogdilini Moriom Hozrot Isar ḡoeboror ḡandat gela. Gia deḡla, ḡoeboror muk taki fattorḡa horail oigese. ² Dekia tain Saimon-Fitor ar ze sahabire Isae kub maea ḡorta, erar gese दौरḡaia gia ḡoila, "Hunchoin ni, huzuror lash manshe

ķoebor taki tulia nisoingi. Nia ķoi raķsoin amra zani na.”

³ Ķobor faia Fitor ar ou sahabi ķoeboror bae roana oila. ⁴ Duiozone eķloge douřaira. Fitorre ķore falaia hou sahabi age ķoeboror ķandat gela. ⁵ Gia unda oia deķla, ķoeboror bitre ķafon fori roise, oile tain ķoeboror bitre hamaila na. ⁶ Fitoro tan ķore ķore aila, aia ķoeboror bitre hamaia deķla, ķali ķafonķan fori roise. ⁷ Ze ķafonor tukra dia tan mata banda oisil, ikan oinno tukrar loge nae, alga fori roise. ⁸ Ze sahabi foela ķoeboror ķandat gesla, bade taino bitre hamaila, hamaia hoķolta deķia ekin ķorla. ⁹ Isar to murda taki zinda oa zorur, pak kitabor ou talimor mani age to era ķeu buzchoin na.

¹⁰ Erbade sahabi oķol zarzir barit gelagi, ¹¹ oile Moriome ķoeboror ķandat ubaia ķandon la-gaila. Tain ķandi ķandi unda oia ķoeboror bitredi saia deķla, ¹² Isar lash zeno hutaia raķa oisil, hono dola ķafor finno duizon firista boi roisoin, eķzon hitanedi, aroķzon fao galabae. ¹³ Firista oķole Moriomre ķoila, “Tumi ķandirae ķene go?” Tain ķoila, “Manshe amar malikor lash tulia nisoingi, nia ķoi toisoin zani na.”

¹⁴ Oķan ķoia tain ķoredi saiteu deķla, Hozrot Isa ubai roisoin. Oile tainu ze Isa, Moriome ikan buzla na. ¹⁵ Isae Moriomre ķoila, “Ogo, tumi ķando ķene? Ķare tukairae?” Isare baganor mali mono ķoria tain ķoila, “Deķoukka, afne zudi tan lash nia taķoin, te kuai nisoin, ķoukka. Ami tan lash nimu.” ¹⁶ Isae ķoila, “Moriom.” Teu Moriom firia ubaia Ibrani bashae tanre ķoila, “Rabbuni”, mani ustad. ¹⁷ Isae tanre ķoila,

“Amare doria rakio na, ami to oꝓono gaibi bafor gese ufre gesi na. Tumi borong amar baiainre gia ƙo, zein amar ar tumrar gaibi baf, amar ar tumrar Alla, ami ufre tan geseu zairam.” ¹⁸ Teu Mogdilini Moriome sahabi oꝓolre gia ƙoila, Isar loge tan deƙa oise ar Isaeu tanre ita hoꝓolta ƙoisoin.

Sahabi oꝓole zinda Isare deƙla

¹⁹ Hou din, mani haftar foela din hainjabala sahabi oꝓol eƙano dola oila. Oile Ihudi neta oꝓolor ɔore goror duar-ƙirƙi hoꝓolta bond asil. Ermaze aƙtau Hozrot Isa aia erar mazƙano ubaia ƙoila, “Assalamu alaikum.” ²⁰ Oƙan ƙoia hari tain nizor duio at ar fatti-aƙor zoƙomor dag erare deƙaila. Huzurre deƙia sahabi oꝓol kub kushi oila.

²¹ Bade Isae hirbar erare ƙoila, “Assalamu alaikum. Huno, amar gaibi bafe zela amare faƙaisoin, amio oula tumrare faƙairam.” ²² Oƙan ƙoia tain sahabi oꝓolor ufre fu dia ƙoila, “Allar Paƙ Ruhre ƙobul ƙoro.” ²³ Huno, tumra zudi ƙeurore maf ƙori deo, te tar guna maf ƙora oibo, ar zudi maf na ƙoro, te tar gunar mafi milto nae.”

Sahabi Tumasor shondoe

²⁴ Hozrot Isa zebla sahabi oꝓolor samne aila, ou shomoe barozon sahabir mazor Tumas namor eƙzon sahabi ino asla na. Ou Tumasre Zomoz ƙoia ɔaƙa oito. ²⁵ Erlagi baki sahabi oꝓole Tumasre ƙoila, “Amra to huzurre deƙsi.” Tumase ƙoila, “Hunoukka, ami amar nizor souke zudi tan duio ator feregor dag na deki, ou zoƙomo angul na lagai, ar tan fatti-aƙor zoƙomo

at na dei, te kunumonteu ami ita ekin kortam nae.”

²⁶ Er eķ hafta bade hirbar sahabi oķol ou goro dola oila, erar loge Tumaso asla. Ou shomoe goror hoķol duar-kirki bond taķleo aķtau Isa aia tarar mazķano ubaia ķoila, “Assalamu alaikum.”

²⁷ Bade tain Tumasre ķoila, “Tumar angul lagaia amar duio at deķo, ar tumar at baķaia amar fatti-aŗor zoķomo harao, ekin ķoro, shondoe ķorio na.” ²⁸ Teu Tumase ķoila, “Malik amar, Alla amar.” ²⁹ Isae tanre ķoila, “Tumas, amare deķso ķori tumi iman anlae ni? Huno, doinno tara, zera na dekiao amar ufre iman ane.”

Ou kitabor mul nosiot

³⁰ Hozrot Isae sahabi oķolor samne aro bout keramoti nishana deķaisoin, ita hoķolta to ou kitabo leķa oise na. ³¹ Ķali ou goķona oķol leķa oise, zate ota tilaot ķoria tumra iman ano, Hozrot Isau Alla Pakor oada ķora hou al-Mosi, tainu Ibnulla, Allar ķas maear zon, ar iman ania zate tan usillae tumra aķeri zindegı hasil ķoro.

21

Shatzon sahabir loge zinda Isar shakkat

¹ Erbade Tibiria namor aoror faro Hozrot Isae sahabi oķolre hirbar deķa dila. Goķona ou laķan oilo. ² Saimon-Fitor, Tumas zare Zomoz koa oito, ar Galil zilar Ķanna gaur Notonel, Zibudiar fuain shoho aro duizon sahabi eķloge asla. ³ Sahabi Saimon-Fitore logor erare ķoila, “Ami mas marat zaiargı.” Tara ķoila, “Amra-o tumar loge zaimu.” Teu tara nao loia mas marat baroila, oile i rait kunu mas faila na.

⁴ Fozor oĳto Isa aia aoror faro ubaila. Oile tainu ze Isa, era ikan buzla na. ⁵ Tain sahabi oĳolre  oila, “O be ain, tumra kunu mas faiso na ni?” Tara  oila, “Ji na, faisu na.”

⁶ Isae tarare  oila, “Te naor  ain galabae zal falao, teu faibaene.” Tan  ota moto tara zal falaila ar zalo oto mas hamaila, ikan  ania tulta farla na. ⁷ Ze sahabire Isae maea  orta, tain Fitorre  oila, “Ein to malik.” I shomoe Saimon-Fitoror gotro  afor asil na. “Ein to malik” o an huniau tain  afor findia faldi fanit forla. ⁸ Oile baki sahabi o ole mase bora zal an  ani  ani nao loia faro azila.  aron tara far taki beshi duroi nae, onuman dui-sho at duroi asla.

⁹ Tara faro u ia de la angrar aguin, ou aguinor ufre mas ar ru i. ¹⁰ Isae tarare  oila, “O on zeta mas marso, on tone  oeta ano.” ¹¹ Saimon-Fitore nao taki zal an faro  ania tulla. Zalor bitre e -sho teppanno a bo o mas asil, tebou zal farlo na. ¹² Isae tarare  oila, “Ao,  ao aia.” Oile kunu sahabie zikanir shaosh oilo na “Afne  e?”  aron tara zanta, tainu malik. ¹³ Bade tain aia tarare ru i  aite dila, oula biran maso dila. ¹⁴ Murda taki zinda oar bade, ou tin nombor bar tain sahabi o olre de a dila.

Hozrot Fitoror loge soal-zuaf

¹⁵ Tarar  aoa-daoar bade Isae Saimon-Fitorre zikaila, “O Saimon bin Iuhanna, era zela amare maea  oroin, tumi amare er taki beshi maea  oro ni?” Tain  oila, “Ji-oe malik, afne to zanoin, ami afnare  oto maea  ori.” Teu Isae  oila, “Te amar me a-baichchar rakali  oro.”

¹⁶ Isae hirbar tanre zikaila, “Saimon bin Iuhanna, tumi amare maea qoro ni?” Fitore qoila, “Ji-oe malik, afne to zanoin, ami afnare qoto maea qori.” Isae qoila, “Te amar meqar fal deqa-huna qoro.”

¹⁷ Bade tain tisarabar zikaila, “O Saimon bin Iuhanna, hasau ami tumar maear manush ni?” Isae tisarabar zikanie Fitor mone mone kisu dukito oia qoila, “Malik, afne to hoqoltau zanoin, afne zanoinu afne amar kub maear zon.” Teu Isae qoila, “Te amar meqa falor raqali qoro.

¹⁸ Ami tumare hasau qoiram, tumar zuankir shomoe tumi nizeu tumar qomor bandia zeno kushi ono zaitae. Oile burakir shomoe tumar at barai dibae, ar oinno zone tumare bandia, tumi zeno zaitae sao na, hono loia zaibo.” ¹⁹ Allar gourob zair oar lagi Fitoror mout kilan oibo, oqan buzanit gia Isae ou qota qoila. Bade tain Fitorre qoila, “Ao, amar loge taqo.”

²⁰ Ou shomoe Fitore qoredi saia deqla, Isar hou maear sahabi qore qore aira. Ou sahabie koedin age qanit boia Isar bae zukia qoisla, “Huzur, afnare dushmonor ato ze dorai dibo, he qe?”

²¹ Fitore enre dekia Isare qoila, “Huzur, en kita oibo?” ²² Isae Fitorre qoila, “Ami zudi sai, ami dusrabar duniat na aoa forzonto he ono rouk, te tumar kita? Tumi amar loge taqo.” ²³ Erlagi ummot oqolor maze qobor roqi gelo, ou sahabi morta nae. Oile Isae Fitorre ikan qoisoin na. Borong tain qoisla, “Ami zudi sai, ami hirbar toshrif na ana forzonto he ono taqouk, te tumar kita?”

Leqok sahabir shakki

²⁴ Ou sahabie ita hoḡol befare shakki disoin ar leḡsoin. Amra zani, tan shakki hasa. ²⁵ Hozrot Isae aro bout ḡam ḡorsoin. Ita zudi eḡ ek kori leḡa oito, te oto kitab oito, ita asta duniae dorlo na one.

Sylheti New Testament (Latin)
Sylheti: Sylheti New Testament (Latin) New
Testament+

copyright © 2014 Ahle Kitab Society

Language: (Sylheti)

Contributor: The Seed Company

All rights reserved.

2020-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022
2eb27397-6d35-5c13-b811-aecd7920507c